

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
4-hasábos petit sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

Nyilttér sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:
Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1906.

FELELKÖS SZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, február 18.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezérelők: Halálra ítélte parlament.
 - A város adót szed.
 - A Csiky-emléktábla.
 - Pesti élet.
 - A fekete hid és a vashidak.
 - Az új regatta-egylet.
 - Heine halálára Aradon.
 - Splényi báró bűnpöre.
 - Rudnay Budapest királyi biztosa.
 - A Maros titka.
 - A hat főerény és járulékal.
 - Kiosapott hat diák.
 - A szerelmes fogtechnikus.
 - A férj, a szappan és a leleség.
 - Az országgyűlés főlovaslása.
 - Roosevelt Alice esküvője.
 - Óreg honvédek pöre.
 - Gazdaszony-tragédia.
 - Eltélt apagyilkos.
 - A Tantechitz-hagyaték sorsa.
 - Csarnok: Sherlock Holmes újabb kalandjai.
- Irtá: Conan A. Doyle. Fordította: Róth László.

Halálra ítélte parlament

Arad, február 17.

Tessék idenezni, kedves Európa. Abban a században, a melyben már nincsenek csodák, valami rendkívüli látvány készül. A lovagias magyarok szolgáltatják ezt az ingerlő érdekességet. A parlamentben, a mely az egész nemzetet képviseli, megjelenik egy tábornok, a székesfehérvári honvédkerület parancsnoka. Azonban ez a tábornok most nem hadosztályparancsnok, hanem a király képét és hatalmát viselő komisszárius. A királyt megillető disz és

tisztelet jár ki neki: disz-század, testőrség és háromszoros disz-kürtjel. — S ez a tábornok szétkergeti a nemzet segítségét képviselő parlamentet. S ha a parlament a nyájas fölszólításnak vonakodnék eleget tenni: hát kitisztogatják az országházat a katonák, akik szintén a nemzet fiai s a kiket mint ujoncokat szintén a parlament ajánlott meg.

Ilyesmire aligha lesz több alkalom, tisztelt külföld. Nemrég voltak hasonlók Oroszországban, a hol a zemsztvóknak ilyesféle volt a megszokott berekesztője. De immár Oroszországban is alkotmány van. Apró nemzetek maguk döntenek államformájuk, hatalmuk fölött; mindenütt nő a népképviselők hatalma. Nagyrabecsült Nyugat, itt van az utolsó zemsztvó, amelyet egy kozák-generális a pokolba küld.

Különös, bizarr látvány lehet az a hatalmi ceremonia, amely hétfőre készül. A minthogy különös lehetett önök előtt, tisztelt nagy- és kishatalmak, az egész processzus, amelynek ez a végső kifejlődése. Hogy egy nemzet harcra induljon valamiért s mikor a döntő mérkőzésre kerül a dolog, csak akkor lássa: nincs egyéb fegyvere a passzív ellenállásnál, — ez bizonyára nem mindennapos politikai esemény. Hogy az önállóság külső jelei kedvéért addig folytassák a harcot, a míg az önállóság lényege is veszedelembé jut: az ilyen nemzeti könnyelműségek se tapasztalhatók minden bokorban. De hát

mi megtettük. Nero fölgyújtotta Rómát, hogy egy szép tűzijátékban legyen része. Mi különbek vagyunk: lángba hagyjuk borulni az országot, csak hogy a kérelhetetlen kuruckodás görögtűzében láttassunk.

A meggondolatlanságot, amely ide vezetett, késő szapulni. A költő régen megírta, hogy: „hadvezért, ki erejénél többet mer, — ad az isten olyan nemzetnek, a melyre haragot tart. A vezérlők többet mertek, mint amennyit erejük megbírt, — s ez a merészségük adja meg az alkalmat az abszolutizmus színjátékára, amelyre már az összes szereplők együtt vannak. A koalíció hibájára következik válaszként a jogsértés, amely már nemcsak a koalíciónak, hanem az egész parlamentnek s a parlament által képviselt nemzet jogainak sérelme.

Ez a rövid váza a helyzetnek, tisztelt és nálunk szerencsésebb birodalmak, — hogy az abszolutizmus európai bucsufölléptét kellő megértéssel élvezhessék. Nem azért invitáljuk az önök figyelmét erre, mintha — a multak példájára — szimpátiájukat, annak különös erejét várnók. Talán vannak még naiv emberek, akik az államok ez érzelemnyilvánításaiban hisznek, — a józanabbak tisztában vannak vele. A szimpátia nem terjed tovább, amíg az ujságvágy ki van elégitve s a hatalmak közbeszólása csak ott hangzik el, ahol kiviteli érdekek forognak veszedelemben. Magára hagyott nép vagyunk,

A hétről.

A Gólyához.

(1906.)

Hol lágy a szél, az ég festői kék:
Maradjon ottan, gólya néni még,
Vándor szokását mostan vesse el,
Jobb, a tavasszal is ha ott teled.
Maradjon ott az afrikai nővel,
Szemlélje nyugton Marokkó baját,
S ha összejönne gróf Zichy Jenővel,
A köszöntésünk néki adja át.

Maradjon ott, — az élet erre rossz,
Csapást-csapásra, bajt a bajra hoz.
S mi lesz, a mit még jövő méhe rejt!
Boldog, aki születni eifelejt.
Gólyára itten szükség úgy se nincsen,
Mely rája várna, nincs olyan ház, tanya;
Törvénytelen kermánynak, rabbillincsen,
Nem szül ujoncot a magyar anya!

Az alkotmánynak vernek kintpadot:
Hamvaiból Schmerling föltamadott.
A nemzet, — akár ötven év előtt:
Az abszolút jóból kap izlelőt.
Néhány nap múlva, hogy ujságot lássunk,
Egy sor királyi biztost küldenek,

S mindössze egy kupié vigasztalásunk,
Mít a deszkákról Rontai zeneg.

Siralomházban éiünk nyugtalan,
A szabadságnak csak egy napja van.
A szabadságnak vége, s jön a pont,
Jön Nyiri és egy század darabont.
Egy kommandóval szétüzi a Házat.
Ó lesz az ország főparancsnoka,
S a nép egymás között tovább csatázhat:
Hogy melyikük volt inkább az oka?

Magyarországon csend lesz, siri csend:
Vihart nem él a város-parlament,
Meg nem reszkettet térdet és inat
A barltonja délceg Noldinak.
Nem kaphat össze az izés zsidókkal
Egy patikáros izzó hév fokán,
S nem vádolja Steinhartot buja csókkal
Labancevő Nagy Sándor ezután.

S hol éjszakán át gyurják a lapot,
Mégváltozik a régi állapot.
A főszerkesztő fogházban teled,
A főmunkatársért ma jöttek el.
A hírhozókat katonának vitték
Egy voluntér csak a redakció;
S az lázasan keres: mi lenne itt még,
Mi abszolút el nem kobozható?

... Ugy irtak régi törvénytörvényesek,
A vezényszóhoz megillet a jog.
És azt hittük megingathatatlanul:
Akarnunk kell csak, s az ölünkbe hull,
S megtudjuk, hogy erőszakkal leintik
A lelkekből kiáradt vágyakat,
A jog, — igen, meg fog illetni mindig,
De akarnunk azt — sohasem szabad!

Ha eltűnik a hó, a dér, a jég,
Haza ne jöjjön gólya néni, még.
Ezen a nyáron legyen odakint,
Szaporítsa a mórt, a beduint.
Mert megesnék — az új rendszerre rávall —
Gyanuba fogja az ügyész azon,
Hogy tilos szellőt, vágyat hoz magával
És — eltoloncolják, isten bizony!

Forgács.

A ki nem mondott szó.

Irtá: Kemény Simon.

A férfi: Nem, nem, édes Kamilla, soha. A maga ura nekem jó barátom, aki bizik bennem, becsül és szeret. Ne is kísértsen, hiába.
Az asszony: De Péter, ha szeretlek; szeretlek, Péter!
A férfi: Akkor nagyon sajnálom, hogy visszajöttem. Nem lett volna szabad a tűzrel

amelynek mindig az volt a baja, hogy előbb dobta el a keztyűt, mintsem föl lett volna fegyverkezve.

Az udvari doktorok azt tartják, hogy be kell adni egy kis abszolútizmust az országnak, amelynek — úgy állítják — megártott a szabadság. S mi bevesszük a szuronyokkal töltött pilulákat. A bennünk föllázad ellene, detönkre nem tesz. S talán nem sok idő elteltével, ha a helyes belátás pótolni fogja azt, ami erőben hiányzik, újra talpra állunk s olyan alkotmányosra csiszoljuk magunkat, aminő Anglia.

Az ügy tehát lealázó, szomorú, — de nem végképen tragikus. A kellemetlen benne pedig egy csöndes szemrehányás, amit az önök szeméből fogunk kiolvasni, tisztelt külföld. Eszükbe fog jutni, hogy milyen rossz néven vettük az önök lapjaitól, hogyha Magyarország közjogi helyzetével nem voltak tisztában s tévesen magyarázták a dualizmust. Ha a hétfői great attraction-t látni fogják, lehetetlen, hogy eszükbe ne jussanak a mi rektifikációink. És azt mondják magukban: hát akkor miért erősítettük, hogy olyan nagyon független ország vagyunk?

A város adót szed.

(Régi és új kivetés.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

A város az immár második éve tartó ex lex folytán tudvalevőleg a községi adót sem hajthatja be, mert ennek kirovása az állami adók alapján történik. Ez az ex-lex folytán beállott állapot pénzügyi tekintetben zilált helyzetbe sodorta a várost, amely kötelezettségeinek csak nehezen tud eleget tenni.

Az adókiadó bizottság ennek folytán elhatározta, hogy a város polgárait önkéntes adófizetésre szólítja fel. Az adókiadó bizottság ezen felszólítására 254 polgár jelent meg a Lócs Rzsó tanácsnok elnöklése alatt ülésezett bizottság előtt, akik mindannyian kijelentették, hogy községi adójukat, tekintet nélkül az ex-lexre, befizetik a város pénztárába. Az ilyen módon felajánlott községi adók 6291 koronát tesznek

ki, amely összegnek befizetése által a város valamivel kedvezőbb pénzügyi helyzetbe kerül.

Az adókiadó bizottság az önkéntes adókkal folytatott tárgyalások után ratert a meg nem jelentek adójának megállapítására az 1886. évi XXI. tcikk 8. paragrafusa alapján, mely szerint a törvényhatóság az önkormányzat költségeinek fedezéséről gondoskodhatik. A régi adózók községi adóját az 1904. évi adókiadó alapján állapították meg. Vannak azonban nagyszámmal olyanok is, akik az ex-lex állapot beállta után kerültek adófizetés kötelezettségébe. A tanács az ilyen adókat a 1876. évi VI. t. cikk 56. §-a alapján veti ki, amely úgy szól, hogy olyan községekben, amelyekben állami adó még nem fizetetik, a községi adó kivetésének módját és feltételeit azon időre a község határozza meg, a törvényhatóság jóváhagyása alapján.

Lócs Rzsó adóügyi tanácsnok már össze is állította az ily módon megadózkodóknak községi adóját, amely kerületek szerint a következő összegre rug:

I. kerület	6080 korona.
II. "	5525 "
III. "	2166 "
IV. "	531 "
Összesen	14802 korona.

Ebből az önként felajánlott 6291 korona levonása után, 8011 korona kivetendő új adó marad fenn, amelyet a tanács már legközelebb ki is fog vetni.

A kivetés ellen 15 napon belül lehet felebeznit a közigazgatási bizottsághoz és ennek elutasító határozata esetén újabb 15 napon belül a közigazgatási bírósághoz.

Amennyiben a város pénztárába ezen adópénzek befolyának, úgy a város sivat: pénzügyi helyzete egyselőre legalább orvosolva lesz.

Pesti élet.

(Az igazi primadonna. — Abszolútizmus. — Tavasz.)

Budapest, február 17.

Blaháné, miután megmagyarosította a Ferencvárost és a Józsefvárost, most átvándorolt a sötét Király utcába, hogy megmagyarosítsa azt is. Az ő női ill is csodát tehetnek és a mint magyarrá váltak a „splessek“ és a

„jassok“, így fognak magyarokká válni a bürgerek is, akik most ott tapsolnak esténként a Király Színházban Blahánénak. Ime, az igazi primadonna. Szeszélyek és hóbortok nélkül való: de a nemes művészet minden tökéletességével felruházott.

Nem lehet ma már fölfedezni Blahánét. Csak hódolat illeti meg őt s nem bírálat. Nem lehet kritikát írni az ő alakításáról, mint a kis fiókprimadonnákról, nem lehet elszámolni, hogy milyen kedves, bájos, isteni, elragadó, gyönyörű és kiváló volt, — mert hiszen ilyen már évtizedek óta. A magyar géniusz megtestesülése ez az asszony, akinek csodájára kellene járni Magyarország aprajának, nagyjának, különösen most, amikor már nem igen soká lehet alkalmunk csodálni őt. Neki rendezzenek babér esőt, őt hívják, invitálják a kis városokba és a nagy városokba, amelyekben vagyunk kákat raknak a divatos primadonnák lábához s amelyekben csatákat vívnak egy-egy jegyért, ha a Zsazsa, vagy a Klári lép föl.

Istenem, milyen hálálatlanok is vagyunk! Istenem, milyen ostobák is vagyunk . . . Itt van ez a csoda asszony, akihez fogható nem volt még a magyar glóbuson s akinek nyomába nem ér senki-senki és mi az unalmas „Lászykát“ nézzük, mi a Zsazsa leír autombilja után futkosunk és azt lessük, hogy a gróf ur oltárhoz vezet-e az istennőt, vagy sem! . . . Blaháné pedig játszik és nem hajszol reklámmot! . . . ő a helyre asszony.

Lesz-e abszolútizmus, vagy nem lesz-e, biz én nem tudom. Talán ez a nagy csatalárma még sem azt jelenti, hogy jön tüzzel-vassal a kegyetlen idő, hogy a jövő héten a hátam mögé áll-egy k. und. k. Rechnungsunterofficier, magyarul: egy zuppás őrmester és — meg fogja a tollamat, ha olyat írok, ami neki nem tetszik.

A leveleim unalmasak és szürkék lesznek, a gondolatalmat bilincsbe veri az átkos erőszak és csak a sorok közt szabad majd elmondanom az elmondandókat? . . .

Én mindezt nem hiszem. És ha a pesti kávéházakban még olyan sötétnek látják is a jövőt, — én a magam részéről nem hiszek a bilincsekben, a szuronyokban és a zuppás őrmesterekben.

Ha pedig mégis elkövetkeznék mindez,

játszanom . . . Nem lett volna szaba visszajönnöm.

Az asszony: Vissza kellett jönnöd, mert én meghaltam volna nélkülöd. Te kellettél nekem, nem az uram és nem az a sok dróton rángatott majom, akit a hajam selymével mamához kötöttem és a szerelmem tüzes vas ketrecébe csalogattam. Most egészen más vagyok, mint voltam.

(Csend. Az asszony elnyújtózik a karosszékben, balkezevel hátranyúl és a nyitott zongorán skáláz. A hangok, mint bársonyos nagy lepkek, körülörpöködik, ölelgetik.)

A férfi: Hagyja abba. Úgy érzem, mintha a szívemen játszana s belőle csálná ki ezeket a lágy futamokat, amelyek sohasem olvadhatnak össze egy dala.

Az asszony (aki ezt nem is hallotta): A házasság, a családi élet? Tudja maga, hogy mi az?

A férfi: Igenis, tudom, — szent dolgok, a melyet nem szabad megbolygatnunk. Szerintem minden férfi gazember, aki beletapos a más családi életébe.

Az asszony: Maga nagyon ostoba, barátom, engedj, hogy kioktassam . . . Gondoljon vissza a gyermekéveinkre — hisz három éves koruktól kezdve pajtáskodtunk — . . . emlékezzék csak egy kicsit vissza. Még a földből sem igen látszottam ki s a szüleim máris úgy öltöztettek, életmódot úgy rendezték, mint ahogy csak a nagystilű „szép asszonyok“ teszik. Apró ruhácskám drágák, finomak voltak, fehérne-

műim puha selyemből készültek igazi csipkedisszel, cipőmet lakkból csináltatták, hosszú szőke hajamat egy óráig is fésülték, fényesre, simára, rozsasaljjal locsogatták, kis kék csokrokat kötöttek belé, kezemet gondosan ápolták, keztyűkbe dugták és emlékszem, mikor az első vizsgám volt, szénné égetett mandolával megfektették a szemöldökömet, hogy a tekintetem mélyebb és ragyogóbb legyen. Az anyám, az apám, a nevelőnk mind arra vigyáztak, hogy finom, szép, harmonikus legyek. Mint egy drágakövet, úgy csiszolták az esztétikai érzékemet. Egy emberi virág voltam: illatom gyengéd, finom. A verejtékes, hörgő, komisz, morgó életet nem ismertem. És azt hiszem, ez volt a nevelésem végső célja. De nekem nyitva volt a szemem, helyén volt az eszem és szívem, jól tudtam hát, hogy mindez nem természetes, sőt szörnyen természetellenes, láttam, hogy amik körülbástyáztak: hazugságok, de cifrák, művészszelek voltak, s jól estek a szememnek. A levegő, amely körülvettem, finom volt és törékeny, nem tűrte meg, csak a menütlépéseket. És csakugyan így is jött a maga jóbarátja. Így mentünk az esküvőre, onnan egyenesen a keleti express fejedelmi kocsijába, így mentünk végig Parison is. Csakhogy! . . . csakhogy mikor hazajöttünk, már első este átvette férj jogait. Közönséges, életteli lett, fesztelen, izléstelen és . . . igen . . . utálatos. Az egész életének szőő, jóllakott mosolyt űlt ki az arcán, látszott, hogy állattársának érez olyan érzésekkel, amelyek annyira mélyen voltak

benne, hogy nem is tudott létezésükről. Mikor megcsókolt, a szája zsiros volt és én ettől a csóktól úgy megundorodtam, hogy sárgaságba estem. En s erencsés voltam, mert volt ürügyem, hogy a kritikus mézesbetegek alatt távol tartsam magamtól. És kétszeresen sajnáltam akkor azokat, akik csak lelki sárgaságot kapnak s kénytelenek tovább tűrni a zsiros csókok zubatagát.

Tudod, lesújtóan megalázó a házasság századoktól szentesített szelleme. Borzasztó a fesztelensége, szemérmelensége. Őszinte leszek hozzád, mert szeretlek: négy szeretőm volt, mióta férjné vagyok, de a multkor, mikor egyszer az uram abban a pillanatban nyitotta rám a fürdőszoba ajtaját, mikor derékgig födetlen volt a testem, a mélységes, ősi szégyenérzet úgy fejembe lökte a vérem, hogy föléjultam rogytam a fonott pamlagra. Boldogtalan volt minden percem és nem tehettem mást, mint átkoztam a szüleimet, akik mindennek okai voltak. Neveltek volna puritánnak és ne ébresztették volna fel s ne táplálták volna oly hévvel a minden nőben ott szunnyadó s még alvás közben is egyre nyugtalankodó esztétikai érzékét. Én sem azért harapott bele az almába, mert éhes volt, hanem mert a gyümölcs szép volt.

A férfi (igen nyugodtan): Minek filozofáljunk?

Az asszony (reménykedve): Igaz, minek?

A férfi: Mindennek nincs értelme többé, hagyjuk egymást békében, azt a szándékot,

akkor írok majd önknek a pesti szakácsnékről, szobalécákról és mindenesekről. Ez a téma tudvalevőleg tetszik a zuppás örmestereknek.

Van-e önknek hó, nagyságos asszonyom? Nálunk tavasz járja; de aféle gyanus, borús tavasz: amelynek nem örül az ember, amely nem ihleti versre a poétát.

Szegény jó Makai Emil, aki ott alussza örök álmát a makói temetőben, egyszer verset írt — az időjárás ellen.

Ide iktatom:

Nyáron nagyon meleg van,
Télen nagyon hideg van,
Osszel esik az eső:
Soha sincsen jó idő! . . .

Soha sincs jól! . . . Nem vagyunk megelégedve soha. Most ez a gyanus, borús tavasz, amely belopódzott a télbe, meg éppen nem elégít ki senkit! . . . F. II

A Csiky-emléktábla.

(Leleplezés Pankotán.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Csiky Gergely szülőházának emléktábláival megjelölését határozta el az tudvalevőleg aradi Kölcsey egyesület. Miután az irodalmi szakosztály által decemberben rendezett ünnepély az ehhez szükséges anyagi eszközöket legnagyobb részben biztosította, az irodalmi szakosztály megkezdte az eszme megvalósításának előmunkálatait.

Ezek során váratlan nehézség merült fel; ugyanis Csiky Gergely pankotai szülőházának megállapítása nem ment egészen könnyen. Pankota község elöljáróságának és Nagy József pankotai róm. kath. plebánosnak buzgó és lelkes segítségével azonban sikerült Edvi-Ilés Lászlónak, az irodalmi szakosztály elnökének minden kétséget kizárólag megállapítani, hogy a koszorus színműró abban a házban született, mely Pankota főutcáján, a Rigler féle ház szomszédságában állott s melyet később a Pankotai Népbank egy utcai szárnyal megtoldva, felémlített. Ennek a háznak — mely most Schweitzer Zsigmond pankotai tímármester tulajdonát képezi — az a része, melyben Csiky Gergely született, ma is az eredeti falakból áll.

amelyet az élet ökle vágott közöttünk, nem lehet szavakkal megtölteni. És mondom magának még valamit. Hagyja azokat az urakat, akik mindig úgy lépnek a szobájába, mint az opera földszintjére; elegánsan, hibátlanul, a szabó, a suszter, a fehérvarrónó és borbély művészetének dic-körében s legtöbb esetben Róka Pál hasznos illemszabályaival a szívükben. Ezek csinálnak az ő apró finomkodásaikkal s ők azok az édeségek, amiktől idő előtt megromlik, kihull a maguk foga. S az élet asztalán ott keil hagyniok a legizesebb, erős, tápláló falatokat. A maga becsületes, derék férje is egy ilyen falat ezen az asztalon.

Az asszony: Oh, te sohasem fogsz engem megérteni, mert nem tudod mit jelent az, ha egy nő szerelmes magába, ha örökös kábulatban tartja a szépsége. Ha mindennap új csodáját tárja fel neki a teste, és nem tudod elképzelni aztán, hogy mit jelent, mikor a férj gondozatlan elhanyagolt kezével belenyul a hajam kibontott palástjába s arra gondol, hogy ha ez selyemszövet lenne, mennyit kapna méterjeért? Ugy-e Péter, ezt te nem tudod megérteni? És én gondolok a jövőre is, az öregségemre. Szeretném, ha az életem olyan lenne, mint egy csiszolt üvegből készült aranyveretes ládika, amely szép és drága holmikkal — az emlékemmel — legyen tele. Borzasztó lehet az olyan múlt, melynek kopott, hideg, árva tornyában fájdalmas események denevérel röpködnek az öregség napjaiban . . .

A férfi (aki nagyon elgondolkozott): Ez az

A háztulajdonos a legnagyobb készséggel egyezik bele az emléktábla felállításába, mindenben kezére fog járni a Kölcsey-egyesületnek, a pankotai intelligencia pedig és Gherba Gusztáv jegyzővel, Kecsi András bíróval élén az elöljáróság, melegen karolják fel a dolgot.

Az emléktábla tervezetét most készíti Jambó Gyula, az aradi szakiskola jeles tanára, míg a reá jövő bronz-relief-arcmás tervét Alberti Andor szobrász mintázza.

Mindezekről az ügyekről a bizottságnak jövő heti ülésén számol be az elnökség s ekkor véglegesen határoznak az emléktábla leleplezése ügyében.

Az új regatta-egylet.

(Kiválás a Tornaegetéből.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Az Aradi Tornaegetület választmánya ma este a liceumi tornacsarnokban rendkívüli választmányi ülést tartott, melylyel az egyesület körében két évvel ezelőtt alakult evezős osztálynak főtartása vagy az osztály összes szereivényeinek egy új evezős egylet alakulása céljából való átadásáról határozott a választmány.

Aussterweil László dr. választmányi tag — mint ismeretes — mozgalmat indított az egyesület kebelében, melynek egy önállóan szervezendő evezős-egylet megalakítása volt a célja. A Tornaegetület választmánya nem akarván utját állani e mozgalomnak, január 31-én tartott gyűlésében elvileg beleegyezett a különválásba s kebeléből egy bizottságot küldött ki azon utasítással, hogy a csónakok és csónakház beszerzési árának alapjára tárgyaljon az Aussterweil László dr. által megnevezett bizottsággal.

E különvált tárgyalás eredményét terjesztette ma a Tornaegetület választmánya elé Steinitzer Pál dr. alelnök. Miután a különválási mozgalom történetét röviden ismertette, bejelentette, hogy a kiküldött bizottság két ízben összejött és beható tárgyalásokat folytatott a különválni óhajtok által kiküldött bizottsággal s a számlák alapján 7000 korona összeget állapított meg az összes evezős felszerelésekért a csónaktárral együtt. A különválni óhajtok azonban csak 4000 koronát hajlandók a hajó parkért adni.

A választmány tagjai közül többen hozzá-

szóltak a kérdéshez. Ifj. Nachtnébel Odön és Szegő Hugó dr. közvetítő indítványai után a választmány határozatilag kimondotta, hogy a hajó-állományt 6500 koronáért átengedi.

Miután Aussterweil László dr. ily összegig felhatalmazást nem kapott, kérte a választmányt, hogy a legközelebb tartandó választmányi gyűlésen adhassa meg a végleges választ.

A választmány ezen ajánlatot azon észrevétellel fogadta el, hogy, ha az a választmány által megállapított összegnek nem fog megfelelni, az ügyet véglegesen befejezettnek tekintni s a napirendről leveszi.

A választmányi gyűlésen Steinitzer Pál dr. alelnök elnöklété alatt jelen voltak: ifj. Nachtnébel Odön, Hehs Vilmos, Lamzer János, Szilárd Győző, Nagy Károly, Szegő Hugó dr., Aussterweil László dr., Szántó Mihály, Kómvics József, Reisinger Ferenc dr., Visy Ferenc, Weisz Hugó és Nagy Sándor titkár.

TÁVIRATOK.

A marokkói konferencia.

Madrid, febr. 17. (Havas.) Hír szerint Németország részéről Revoil és Radewitz delegátusok által szerkesztett írásbeli jelentést közöltek a hatalmakkal. Moret miniszterelnök kijelenti, hogy ő eddig ilyen jelentést nem kapott. A Marchica mellett tegnapelőtt előfordult esetre nézve Moret kijelenti, hogy ennek az incidensnek nem kell valami nagy jelentőséget tulajdonítani.

Algéziras, febr. 17. (Havas.) Az értekezlet a holnapi délelőtti ülésen befejezi a vámjavaslat tárgyalását és azután megkezdí a behozott árukra és nyilvános árverésekre vonatkozó surtaxet.

A fekete hid és a vashidak.

(Vörös László rendelete.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Ismeretes az a sok huza-vona, amely a régi fekete hid kijavitása körül támadt. Ez a korhadt hid, amely annyi gondot okozott már és folytonos javitgatási költségei tetemes összegre ruktak, ismét előtérbe került egy, a városhoz érkezett miniszteri rendelet, illetve engedély révén.

én esetem. Elmondok magának valamit, okoskodjék ki belőle. Abban a korban voltam, mikor először hatott meg a tavasz nagy mámore, — április vége felé járt — mikor először részegített meg a föld illata s a mikor először facsarta össze a számalom a szívem, mikor öreg, gyöngé embereket láttam nehéz munkában: — tizennyolc éves voltam tehát, mikor örültem beleszerettem egy leányba. Anyyra szerettem, hogy szinte úgy éreztem: bennem él fizikailag, az én kezemmel for, a lábammal jár, a fejemmel gondolkozik. Csak azt nem tudom, a szívemmel érez-e? A leány kacér volt, a vére örökiött rossz vér, ezt nem árulta el. Nyilatkozni sem mertem, félttem a nevetségességtől és szerettem, titokban . . . titokban szerettem tovább a leányt. Figyeltem, vigyáztam reá és úgy számítottam, hogy nagykorúságom napján megkérem a kezét. És érdekes, miatha a leány tudta volna, hogy mely napra esik életemnek ez a legfontosabb terminusa, születésem napjára eljegyzésének hírével lepett meg. Épp mikor hozzájuk igyekeztem s a szegítőt tűztam a gomblyukamba, épp abban a pillanatban hozta a postás az eljegyzési kártyáját. Hát nem mentem el hozzájuk. Nagyon busultam, nagyon; éreztem, hogy életem legnagyobb szomorúsága sajított. Az a leány elveszett nekem, mihelyt idegen kéz érintette. Én csak kábító fehérségében akartam . . . Hát le voltam sujtva. És miként egy csalódott kocsis, az itaira és a megvásárolha ó szerelemre adtam magam. Miként egy kocsis: csak jobb, drágább

italt ittam, s nagyban vásároltam a szerelmet! Csakhogy rajtam ez sem segített. Az a nő mindenbóva eljött velem; az izgató, pacsulis szerelmi szobákba, a bűnös szeparék olcsó eleganciájú fali közé, az éjszakák rejtelmeibe, megvilágítatlan, félhomályos és hivalgón fényes utjain. Ott reszketett a pirosított ajkakon, ott vibrált a méreggel kitágított szemek feketéje ajján, ott susogott a festett hajakban, övé voltak a simogató kezek, a vad harapások, a sérelemtelen szerelem, amelynek ki kellett volna égetnie az ő emléket belőlem. És mikor így nagysokára, évek múlva kiveszett belőlem a leányhoz való szerelmem utolsó gyémántszilánkjá is, akkor hidegen gondolkozni kezdtem a dolgokról. És akkor utálat fogott el. Ugy éreztem, hogy ez a leány a bűnök megtévesztően tarka felszínü fertőit barangolta be velem. Hogy együtt hemperőztünk a sárban, mocsokban, tele szájjal röhögve, bortól szagos szájjal csokolózva. Ugy éreztem, hogy az ő szivarfüstszagu haja csapódott arcomba, s hogy ő visongatótt eszeveszetten lila hajnalakon a fülemben. Bűn-e: én undorodtam tőle . . . Ezek a denevéremlékek folyton itt csapnak el a fülemben . . .

(Az asszony meg sem mozdul, egy szót sem szól; egy örökre elmulasztott, ki nem mondott szónak tragikus szomorúsága reszket a szoba mozdulatlan levegőjében.)

A város tudvaleg magára vállalta, hogy addig is, amíg az új vashidak el nem készülnek, gondoskodni fog a fájármos hid kitartozásáról. A régi hid hiányának pótlását és a hid tisztítási költségeit szintén kölcsön útján akarta előteremteni a tanács, ami a közterhek újabb szaporításával járt volna. Ennek, a város közönségére nézve kényelmetlen megoldásnak vette elejét az a miniszteri rendelet, amely ma érkezett a várhoz.

Vörös László kereskedelemügyi miniszter ugyanis megengedte a városnak, hogy a régi fájármos hid javítására és fentartására fordítandó költségeket az építendő új vashidak céljaira felveendő kölcsönből fedezze és egyúttal megengedte azt is, hogy a hid kijavítási és fentartási költségeit az új hidak vámjövendelmeiből amortizálhassa a város.

A miniszter tehát eredeti álláspontját lényegesen kibővítette és eltekintett az 1890. évi I. törvény cikk azon rendelkezésétől, hogy a hidakon csak addig szedhető vám, amíg azoknak előállítási költsége fedezve nincsen.

A kérdésnek illetően való megoldása nagy könnyebbségére szolgál a városnak, mert a fekete hid tisztítási és javítási költségei, valamint a hidnak két évi fentartása több mint ötvenezer koronát emésztenek föl. Ezt az összeget nem a város fogja fizetni, hanem az új hidak vámjából fedezik.

Rudnay

Budapest királyi biztosa.

(A polgármesterek nyugdíjban.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 17.

A vigasztalan politikai helyzetnek, amely az országgyűlés föloldásával és a parlamenti ellenőrzést nélkülöző kormányzattal beköszönt, első áldozatul Budapest székesfőváros önkormányzatának vezetői estek.

Márkus József főpolgármester lemondott és fölmentését már holnap közli a hivatalos lap. Halmos János, a köztisztviselőkben álló polgármester és Matuska Alajos alpolgármester a főváros szolgálatában eltöltött évtizedes eredményes munkásság után nyugdíjaztatásukat kérték, nehogy a főváros és a belügyminiszter konfliktusában megörlődjenek.

Budapest törvényhatósága élére pedig Rudnay Béla rendőrfőkapitány kerül, akit semmisen kvalifikál az ország szívének, az egészségtelenül rohamosan világvárossá fejlődött Budapest kormányzatára. Rudnaynak királyi biztossá való kinevezése befejezett dolog és Márkus főpolgármester fölmentésével egyidejűleg őt kapja ajándékul a székesfőváros közönsége.

A főváros izgalmas eseményeiről az alábbi távirati tudósítás számol be:

Rudnay királyi biztos.

Mindinkább bizonyossá válik, hogy Rudnay Béla rendőr főkapitányt királyi biztosként küldik ki a székesfővárosba. A törvényhatósági bizottsági tagok s a tisztviselők körében erősen tartja magát a hír, hogy Rudnay kedden délelőtt vonul be a Központi városházára, mint teljes hatalmu királyi biztos.

A kombinációk szerint, Rudnaynak első ténykedése az lesz, hogy keresztül viszi az ötmilliónyi összegű önként befizetett állami adónak az állampénztárba való beszállítást. Ezt úgy képzelik a fővárosi hatóság körében, hogy Rudnay, mint királyi biztos, egyszerűen ellen-

déli a főpénztárnál az összegnek az állampénztárba való küldését. Ha ellenkezésre talál, sorra megy a rendeletével a főpénztár tisztviselőinél, és ha — ami különben alig történhetik meg, — senki sem engedelmeskedik, akkor rögtön kinevez egy adhoc főpénztárost, a kinek kötelességévé teszi a pénz haladéktalan beszállítását.

Ami a továbbiakat illeti, a királyi biztos megteszi az intézkedéseket a főpolgármester és polgármesterek választására. Ha pedig ebben a tekintetben nem sikerül a fővárosi intézőkörökkel megállapodásra jutni, akkor — a különleges felhatalmazásánál fogva — kinevezés útján tölti be a főpolgármesteri és polgármesteri állásokat.

A polgármesterek távozása.

A tegnapi példát követve, melyet Halmos János polgármester a nyugdíjazást kérő kérvény benyújtásával adott, ma Matuska Alajos alpolgármester is ugyanolyan kérvénnyel fordult a tanácshoz. Beadványa a következő:

Tekintetes Tanács! A fővárosi nyugdíj-szabályzat 21k §-ának d) pontja alapján kérem a tekintetes tanácsot, hogy nyugdíjazásom iránt intézkedni méltóztassék.

Midőn négy évtizedet meghaladó közszolgálat után ennek kötelességéből távozom, kérem a tekintetes tanácsot, hogy engem a testületnek 21 éves tagját, életem alkonyán jóindulattal és szíves emlékében megtartani méltóztassék.

A tekintetes közgyűlésnek hálás köszönetemet fejezem ki nagybecsű bizalmáért, amelyre engem hét ízben méltatott.

Ezért a bizalomért örök hálát fogok érezni, de érezni fogom az a megnyugtató tudatot is, amely egyedül kincsemet képezi, hogy hosszú, küzdelmes és talán mondhatom: nem eredménytelen közpályámon kötelességemet híven teljesítettem, minden erőmet és tehetségemet kizárólag a főváros javának szenteltem és érdekelt soha szem elől nem tévesztettem. Budapest, 1906. február 16-án. Matuska Alajos alpolgármester.

A polgármesterek, valamint a most említett és ma délelőtt benyújtott polgármesteri kérvénynek előkészítésére a jogügyi bizottság ma délelőtt Lung György tanácsnok elnöklése alatt ülést tartott. Seregi Zoltán dr. tanácsjegyző először a polgármester kérvényét és a tisztifőorvos jelentését Halmos betegség állapotáról olvasta fel, azután a számvevőség adatait közli, melyek szerint a polgármestert 33 évi 8 havi és 10 napi szolgálat után 20 000 korona törzsfizetés és 2000 korona korpótlék alapján a nyugdíj 84,6 százaléka, vagyis 18.612 korona évi nyugdíj illeti meg. Friedmann Bernát dr. kiemelte a távozó polgármester érdemét és azt indítványozta, hogy a bizottság határozott javaslat alakjában kérje a tanácsot, (mely most tartja rendkívüli ülését) tegyen oly értelmű előterjesztést a ma délután tartandó közgyűlésnek, hogy Halmos Jánosnak érdemei elismerésül neki az egész fizetést nyugdíj gyanánt szavazza meg. Ezt az indítványt Fränkel Sándor és Szabó János is pártolják, mire többek hozzászólása után az indítványt egyhangulag elfogadták.

Következett Matuska Alajos alpolgármester kérvényének a tárgyalása. A számvevőség adatai szerint Matuska szolgálati ideje 41 év és 6 hó; ennek az időnek alapul vételével őt a teljes fizetés, vagyis 12 000 korona törzsfizetés, 1200 korona korpótlék, összesen tehát 13.200 korona évi nyugdíj illeti.

A főváros bucsuja.

Budapest székesfőváros törvényhatósági bizottsága ma délután négy órakor rendkívüli közgyűlést tartott. Az ülés iránt igen nagy érdeklődés nyilvánult: a fővárosi pártok vezetői csaknem mind, a bizottsági tagoknak pedig

nagy része megjelentek, hogy kifejezést adjanak a távozó polgármesterek iránti elismerésüknek.

Márkus József főpolgármester a közgyűlést nagyszabású beszéddel nyitotta meg, melyben bejelentette, hogy a király saját kérésére fölmentette állásától. Azután előadta lemondásának okait és hogy milyen lépéseket tett, nehogy a fővárosnak az ellenállásra vonatkozó határozatai súlyos következményekkel járjanak. Miután erre vonatkozólag semmiféle kedvező kilátások nincsenek, kénytelen volt fölmentését kérni.

A főpolgármester beszédét zajos éljenzéssel fogadták.

Most Polónyi Géza orsz. képviselő állott föl és indítványozta, hogy a főpolgármester kiváló működését és hazafias eljárását jegyzőkönyvbe örökítsék meg. Polónyi végül annak a reményének adott kifejezést, hogy amikor Magyarország alkotmánya újra helyre lesz állítva, az alkotmány sáncában küzdő hazafiak között Márkust ugyanazon helyen fogják viszonlítani, amelyen most állott.

Várossy Vilmos orsz. képviselő elismerő szavai után Polónyi Géza heves hangú beszédben megfelelt Heltai Ferencnek, ki Polónyi első beszéde során sértő megjegyzést tett Polónyira.

A közgyűlés ezután egyhangulag elfogadta Polónyi indítványát, majd Halmos János polgármester és Matuska Alajos alpolgármester nyugdíjkérvényeit tárgyalta és a két polgármester érdemeinek megörökítése mellett, mindkettőnek teljes fizetésüket szavazta meg nyugdíjuk összegűl.

A Maros titka.

(Rejtélyes gyilkosság.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Kisszentmiklós határában a Maros mellett járkáló mezőőr ma délelőtt borzalmas leletre bukkant. A Maros partján egy feloszlásnak indult, felpuffadt holttest feküdt, melyet a még mindig zajló jégdarabok össze-vissza vagdaltak s ugyszólván teljesen eltorzítottak. A halottnak két keze kötéllel volt hátrahúzva.

A megdöbbent mezőőr rögtön jelentést tett az esetről a községi előjáróságnak, ahonnan Herold Alajos jegyző és az egyik esküdt ment ki a lelet színhelyére. A holttestet megvizsgálván, ruháiról s arcának nehezen felismerhető vonásairól megállapították, hogy a halott Diszler Márton utmesterrel azonos. Diszler már napokkal ezelőtt eltűnt hazulról s családjának feltalálására irányuló minden igyekezete teljesen hiábavaló maradt: Diszler nem került elő. Most végre holtan találták meg. A szerencsétlen ember, amint azt megállapították, több, mint egy hete volt már a Maros hajjai között, s már teljesen feloszlásnak indult. Csupán a víznek a fagypontra aluli hőfoka okozta, hogy Diszler a felismerhetetlenségig el nem torzult.

A borzalmas leletről értesítették a csendőrséget is, amely a helyszíni szemle után azonnal megállapította, hogy Diszler bűnténynek esett áldozatul. Az öngyilkosságot ugyanis teljesen kizárja az a tény, hogy a szerencsétlen ember kezét hátra voltak kötve, amit ő maga nem végezhetett el. Valószínűnek látszik, hogy az utmestert előbb leütötték, kirabolták s csak azután lökték a vízbe. A holttesten ugyan a külérőszaknak igen sok nyoma látszik, de nem lehet megállapítani, hogy melyik ered emberkéztől, mivel az éles jégtáblák éppoly összevagdalták Diszler.

A csendőrség jelentést tett az esetről a temesvári királyi ügyészségnek, amely elrendelte

a holttest felboncolását. Ebből a célból holnap *Bechnitz* Sándor dr. ujaradi járásorvos és a temesvári törvényszéki orvosok egyike kiszáll Kísszentmiklóson.

A csendőrség folyamatba telte a nyomozást a rejtélyes gyilkosság körülményeinek kiderítése céljából, egyelőre azonban minden eredmény nélkül, miután nincs semmi nyom, hogy mikor, ki, hol és mivel követte el a titokzatos bűntettet.

Heine halálhíre Aradon.

(Egy ötven év előtti aradi lapból.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17

A nagy német költő halálának évfordulója fölidézi az ő életéhez és halálához fűzött reminiscenciákat. Ujra másvilágot látnak azok az élecek, amelyekből *Heine* keserű humora, gyilkos satírja tör elő, s mindenki, akinek élete valamely epizódjával közönsége volt, siet azt fölleleventeni.

Egy ily epizódot jegyzünk mi is föl. Sok köze nincsen Heinehez, de jellemzi a gyászt, a melyet Heine-nek, a hazája által kitagadott költőnek halála az egész világon keltett.

Heine temetésén, Párisban résztvett egy Bach-korszakbeli aradmegyei hivatalnok is, bizonyos *Kruttna* nevű. (Valami különös esete a véletlennek, hogy Heine halálának félszázados évfordulójára az abszolutizmus is visszatér közénk.) A temetésről levelet küldött *Goldscheider* német ujságjának, az *Arader Zeitung*-nak, amely azt a lap homlokán hatalmas betűkkel közölte. A tudósítás szövege:

Soeben komme ich vom Leichenbegängnis Heinrich Heine's. Dasselbe war Schmuck und prunklos, wie sein Leben.

(Magyarul: Most jövök Heine Henrik temetéséről. Ép olyan dísz- és pompa nélkül való volt, mint az ő élete.)

A mai hirsolgálat mellett meglehetősen kevés ez a tudósítás, a melyet a Bach-korszakbeli beamter küldött, de bizonyára nagy meghatottságot keltett Aradon, ahol ép úgy siratták a Dalok könyvének költőjét, mint az egész világon — talán csak Németországot kivéve.

A hat főerény és járuléka.

(Timon Zoltán iskolája.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17

Timon Zoltán tanár egyre nagyobb közönséget vonz az ő saját külön szabad iskolájába, melyet tömegesen látogatnak az érdeklődők a Munkás otthonban. A bölcs igazságok hirdetésében valóságos apostoli rajongással végzi munkáját az aradi magántudós, akitől ma a következő programot vettük:

Timon Zoltán szabadiskolája az elmúlt harmadik hétben érte el a legnagyobb általános látogatottságot. Ugyanis pénteket kivéve, — mikor alig 120 hallgató volt jelen — a látogatók száma mindig feül volt 190-en, sőt 2 esetben megütötte a 250-et. A legsűrűbb hallgatóságot a szombat szokta meghozni. Ezenkívül a papi nőtlenség tárgyalása is sok hallgatót vonzott, kik előadó javaslatát a katolikus papság nősülése iránt lelkesülten helyeselték.

A jövő hét felolvasás rendje ez:

Hétfőn 19-én: (Neveléstan.) Az ember életcéljának meghatározása. A létért küzdő harcos és a társas lény. A hat főerény. A közhivatalnok. Az önkény és a törvényes szigor különbsége. A szolgálati törvény. II. Frigyes Vilmos és Nagy Frigyes mint a közhivatalnok eszménye.

Kedden 20-án: (Egészségtan.) A meghülés (cug.) A köszvény és reuma. A járványok: difteritisz, kolera, tüdőgyulladás, hangymáz, postis, tüdővész, himlő. A tej és az alkohol a ragály terjedésében. A tisztaság.

Szerdán 21-én: (Társadalomtan.) A keresztény felekezetek lényeges társadalomtani hitelvei és a zsidó vallás. A nemzeti és nemzetközi vallás. Az istennel való közbenjárás hite és az egyenlőség. A nép oktatása, szellemi fölmelése. A választott és kinevezett pap. A jó és rossz vallás. Lesz zing *Bölcs Náthánja*.

Csütörtökön 22-én: (Neveléstan.) Közgazdasági alapelvek. A három termelő tényező: 1. értelem, 2. tőke, 3. természet. Részken és a becsületesség termelő ereje. A fényűzés befolyása a termelésre és a javak elosztására.

Pénteken 23-án: (Egészségtan.) A betegségek elhárítása és okszerű kezelése. Az orvosi segély. A betegségre való hajlamosság föl'smerése. Mindez *Hufeland* dr. nyomán fejtegetve.

Szombaton 24-én: (Társadalomtan.) A vagyon helyes fölosztása. Spárta és a perui inkók. A római birok-maximum. *Márius*, a *Grachusok*, *Katillina*, *Cézár*. A porosz vagyon-minimum. Az angol birok-minimum. A szegény-törvény és kötelező népoktatás. A munkás-nyugdíj.

Mi az a cottage-rendszer?

— Szerk. üz. —



(Kérdés.)

Kedves Szerkesztő ur!

A városi ügyek tárgyalása közben annyi idegen szót használnak, hogy Mezzofanti legyen, aki megérti. Alig tanultuk meg az ejektort és az egyéb vízvezeteki műszavakat s már ujakkal kezdenek. A város egyik bizottsági ülésén *Varjassy Árpád* azt mondta, hogy ő boldogtalan lesz, ha az Óvárteret nem cottage-rendszerben építik ki, egy halastóval. Nem veszi rossz néven, ugy-e Szerkesztő ur, ha megkérdezem: mi az a cottage-rendszer?

Hive
Kis tudatlan.

(Válasz)

Kis tudatlan. (Arad.) A cottage rendszer a modern idők találmánya. A rendszer szakít az eddigi sablonnal, amely szerint a villákat és nyári lakokat erdők alján, a hegyek lábára, vagy a szent természet ölében kell építeni: az üdülésre szentelt házakat a gázgyár, a hízal-dák, a bőrszárító-telep és hasonló ipartelepek tőszomszédságába kell helyezni. Ha az ember a terrasra ül, a köznénfűst, ha az erkélyen van, a bórillat, s ha a kerben járkal, egyéb szag üti meg az orrát. Az ember szabadon választhat a legkülönbözőbb természet parfümök közt s ez a legszebb üdülés. A cottage rendszerhez tartozik az is, hogy a mesterséges tavakat nem oda építi, a hol nincs víz, hanem a folyók mellé, s így a város öngyilkosjelöltjei nincsenek arra kényszerítve, hogy a zavaros szinű Marosban fejezzék be regényes életüket. Ki van most elégitve? . . .

Splényi báró bűnpöre.

(Freystädler Flóra írja.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 17.

A fővárosban egykor nagy szerepet játszó *Splényi Árpád* báró férje volt az ismert *Freystädler Flóra*nak, majd később könyvügynök lett, — 1902. év végén 540 korona értékű bu-tort vásárolt *Glück* József kereskedőnél s ezt a tartozást váltóval fizette meg, amelyre atyja, *Splényi Odön* báró nyug. rendőrtanácsos nevét is rávezette. Később, 1903. év áprilisban *Splényi báró* hasonló váltót adott át a *Grill* Károly könyvkiadó cégnél kaució fejében.

A fiatal báró egyik váltót sem váltotta be, minélfogva mindkét váltóért beperelték *Splényi Odön* bárót. A per folyamán az öreg *Splényi báró* esküt tett arra, hogy a fia által aláírt váltókról mit sem tud és hogy senkit sem bízott meg e váltókon neve aláírásával. A vádlott báró ezzel szemben azzal védekezett, hogy atyja általában meghatalmazta nevének aláírására.

A büntető törvényszék két rendbeli okirat hamisítás miatt nyolc havi börtönrre ítélte a vádlott bárót.

A kir. tábla ma *Bucz Lajos* dr. táblabíró előadásában tárgyalta az ügyet. A bíróság ma újra kihallgatta *Splényi Odön* báró nyug. rendőrtanácsost, ki ma is megmaradt előbbi vallomásán, de ellsmerte, hogy régebben adott a fiának felhatalmazást nevének aláírására korlátolt összegű váltókra.

A tábla felhatalmazásnak vette az öreg *Splényi* vallomását és felmentette a vádlott bárót a vád és következményei alól.

Oreg honvédek pöre.

(Kibékülés a bíróság előtt.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 17.

Gyönyörű, a nagy idők emlékének hódoló jelenet színhelye volt ma a budapesti esküdt-szék tárgyalóterme. Ide, a bíróság elé vitt a régi gyűlölködés két negyvennyolcas honvédtisztet: *Mikár* Zsigmondot és *Babos* Károlyt. Mind a ketten nyolcvanéves aggastyánok s az egykori bajtársak ügyének szolgálatában összetűztek. *Babos* egy körlevelet intézett a hajdani bajtársakhoz s abban erősen megtámadta *Mikárt*, ki az *Országos Honvédegyület* főjegyzője volt. A dologból sajtóper lett s az esküdtszék-re bízták az akkor haragos ellenfelek, hogy köztük igazságot tegyen.

Mára tüzték ki a tárgyalást *Doleschall* Alfréd dr. bíró elnöklése mellett s az ügyet meghatározó módon intézték el, anélkül, hogy a hercehurcát tovább folytatták volna maguk a felek. Amint ugyanis megalakult az esküdtszék, a panaszossal megjelent jogi képviselő, *Lengyel* Zoltán dr. országgyűlési képviselő és *Mikár*nak a védője, *Gál* Jenő dr. ügyvéd egy kis szünetet kértek, mert az ellenfelekké lett öreg negyvennyolcasok ki akarnak békülni. Az elnök készséggel teljesítette a kérést s amikor a tárgyalást újból megnyitotta, ünnepies csöndben hangzottak el a felek nyilatkozatai, melyeket maga a két aggastyán is könnyes szemekkel hallgatott.

Gál Jenő dr., mint *Babos* volt honvédfő-hadnagy védője, szóltott előbb. Kijelentette, hogy ebben az országban ma, a nemzeti ügy védelme kedvéért el kell némulnia minden egyb-nek. És hogy ez így legyen, arra azok akarnak első sorban is példát mutatni, akik a nagy időkben, karddal a kezükben, annyi csatában álltak már egymás mellett s voltak egyek, mi-

vel a haz. vesztésben forgott. Ettől az emléktől eltelve, védenca a történeteket meg nem történeteknek óhajtja tekinteni s jeléül annak, hogy a kibékülése őszinte szívből fakad, békejobbot kíván nyújtani Mikárnak.

Babos Károly helyesítőleg írt.

Lengyel Zoltán dr.: Ugyanez érzelmeiktől vezetve, örömmel látom a derék szabadságharcosok kibékülését. Most is olyan idők előtt állunk, mint 1848-ban s így minden magyarnak egyesülnie kell a közös ellenség ellen. Ha volt köztünk viszály és féltés, földre velük! A szembenálló felek azelett, a véres csatákban egymás mellett állottak, béküljenek ki, kerüljenek egymás mellé most is és nyujtsanak békejobbot.

Az elhangzott kijelentések után Babos oda-sietett Mikárnak és kezét fogta, Lengyel Zoltán pedig a fele nevében visszavonta a vádat.

Erre Doleschall elnök kihirdette a bíróság megszüntető határozatát s a tárgyalást e szavakkal fejezte be:

— Nem mulaszthatom el, hogy a feleknek, valamint jogi képviselőiknek az ügynek tiszteltreméltó intenciókból fakadó illetően elintéző seért, a békés megegyezésért elismerésemet kifejezzem.

A Tantschitz-hagyaték sorsa.

(Az iskolahajó öröksége.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Ismeretes már, hogy a múlt nyáron kegyetlenül meggyilkolt Tantschitz Félix hátrahagyott végrendeletét, melyben az elhunyt összes vagyonát a közalapítványi igazgatóságra hagyta, hogy abból egy kulturális egyesületet segítsenek, Tantschitz Félix oldalági rokonai pörrel támadták meg. Az örökhagyó utörökösöként a magyar iskolahajó alapját nevezte meg s ha a rokonok pert nem indítanak, valószínűleg ez is kapta volna a körülbelül 800000 koronára rugó hagyatékot, mivel az a kultur-egylet, melyet Tantschitz az öröklevélben megnevezett, nem is létezik.

Megírjuk azt is, hogy a végrendelet megátnadó örökösök képviselői, Nikolics Döme és Szalay Arnold dr. ügyvédek a végrendeleti tanuk előleges kihallgatását kérték az aradi kir. törvényszéktől, azon az alapon, hogy idővel kimehetnek a tanuk emlékezetéből egyes példöntő körülmények s emiatt a felperesek eleshetnek a bizonyítás lehetőségétől. A perizatok váltása előtti tanukihallgatást a törvényszék el is rendelte. Mára meg is idézték Hirsch József dr. aradi államvasuti fogalmazót és Henel Gyula nagyócsai lakost. A kihallgatáson azonban csak az előbbi jelent meg.

Hirsch József dr. a végrendeletkezés körülményeire vonatkozólag elmondotta, hogy néhai Tantschitz Félix a végrendeletet nem előtűk írta alá és hogy úgy ő, mint Henel Gyula nem is tudnak a végrendeletben levő záradékról. Előttük azt fel nem olvasták, meg sem is mutatták.

E vallomás folytán a végrendelet érvényesége természetesen megdő. A végrendeletet megtámadó örökösök mindazonáltal nem helyezkednek az egyezés dolgában, a merev tagadás álláspontjára s értesülésünk szerint hajlandók előnyös egyességet kötni, hogy pénzükhöz előbb hozzá jussanak. A magyar iskolahajó minden esetre részt kap az örökségből, mivel akármerre dől is a pör, a nyertes fél nagyobb adományt fog tenni ennek a magyarság érdekeit szolgáló intézménynek az alapjára.

A mai tanukihallgatáson, mely Szalay Béla dr. referens bíró előtt folyt le, a felperesek képviselőiben Nikolics Döme és Szalay

Arnold dr. a közalapítványi igazgatóság nevében Tóth Góza kincstári ügyész, mint kirendelt ügygondnok Rosenberg Miksa dr., Deutsch Mariska alperes képviselőiben pedig Momák Döme dr. jelentek meg.

A Zólyommezgyében lakó enel Gyulát valószínűleg a zólyomi járásbíró utján fogják kihallgatni.

Ugyancsak a hagyaték dolgában legutóbb a világi járásbíró előtt folyt le hagyatéki tárgyalás, melyen az oldalági rokonok az ott levő ingatlanok értékesítését kérték. Határozatra is ment, hogy a házat szabad kézből eladják, míg a többi fekvőségeket parcellázva bérbe bocsájtják. Az örökséget jelenleg Kishalmy Ferenc szentannai ügyvéd kezeli, mint hagyatéki gondnok.

Elítelt apagyilkos.

(Az örökség miatt.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Prezest aradmegyei községben, múlt év november 15-ére virradóra megdőbbentő bűneset történt, melynek részleteiről a következő tudósítás számol be:

Kodreán Juon prezeti iskós tehetős gazda volt. Egyetlen fiával, Valérral már régebben rossz viszonyban állott; napirenden voltak náluk a hevesebbnél hevesebb civódások, amelyek gyakran a tetlegességig fajultak. Kodreán végre is elhatározta, hogy fiát kirekeszti vagyonából, s e célból mindenét el akarta adni egy, a családtól távolálló prezesti gazdának. Mikor ez a terv először szóba került, Valér annyira elke-seredett, hogy eltávozott atyja házából, s több hétig hirt sem hallatott magáról.

Az öreg Kodreánt ez még jobban ösztö-kélte, hogy fiát megfossa a vagyonról. A bír-tokra alkudozó gazdával sikerült is megegyez-nie, s úgy határozták el, hogy november 15-ikén már meg is kötik a szerződést. Ezt — nem tudható, mily uton — megneszolta a flu is és megelőző este egész váratlanul betoppant atyja házához. A falubelleknek azt mondta, hogy hazajött, mert ki akar békülni az apjával. Be is ment a szülői házba, de ugylátszik, a békülés nem sikerült, mert egy félóra múltán Kodreán Valér ismét kijött, s egy jóbarátjától kért éj-jeli szállást. Ennek azt mondta, hogy munkába állana, ha az apja megengedné, s egyuttal fel-kérte, hogy beszéljen apjával, vajjon meg-engedi-e.

Reggel, mikor a házigazda felébredt, már nem találta a fiatal Kodreánt. Elment tehát az öreg házába, hogy beszéljen a fiu érdekében. Amint az ajtón belépett, megdőbbsenve észlelte, hogy az öreg Kodreán még mindig az ágyban van, s körülötte csupa vér az ágyon. Közlebb menve látta, hogy a szerencsétlen embert megölték! crra felett erős lejszecsapás nyoma látszott.

Az esetről azonnal jelentést tettek a csend-őrségnek, amely a sok gyanuk miatt a fiuban vélte a gyilkost feltalálni. Kodreán Valért még az nap délután folyamán el is fogták; kihall-gatása folyamán erősen tagadott, de mivel a körülmények ellene vallottak, mégis letartóztatták.

Ma volt ez ügyben az esküdtzéki tárgya-lás, melynek során a vádlott beismerte bűnét s csupán azt hozta fel mentésére, hogy apja igen rosszul bánt vele. Az esküdttek felmenő ágon, előre megfontolt szándékkal elkövetett szándékos emberölés büntetésében mondták ki bűnösnek Kodreánt, akit a bíróság ez alapon

15 évi fegyházra ítélte, az enyhítő körülmények figyelembevételével. Az ítélet ellen a védő sem-miségi panaszt jelentett be.

A tárgyalást Köller János vezette; a vád-hatóság képviselője Szokolczay Lajos kir. ügyész volt, a védelmet pedig Rosti Sándor dr. látta el.

Roosevelt Alice esküvője.

(Amerika ünnepe.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 17.

Harminc esztendő óta újra esküvő volt a washingtoni Fehér-Házban. Nellie Grant ment innen legutoljára férjhez. Közbe egy vőlegény is esik. Grover Cleveland, aki 1886-ban vette feleségül Frances Felsoni ki-asszonyt. Roosevelt Alicának Mr. Langworth tal való esküvője ma folyt le világraszóló ünnepélyek közepette.

Menyasszony és vőlegény.

Az egész Egyesült-Államoknak ünnepe volt ez a nap, mert a Teddy leányát, „a mi Alice-ünket” rajongásig szereti az amerikai nép. Az elnök népszerűségével csak a leányáé vetek-szik. Az első nyilvános felépése akkor volt, mikor Henrik német herceg Amerikában járt. Akkor tizennyolc éves volt s kíváncsian várták, mint fogja megállni az első tűzpróbát. A császár yacht vizrebocsátásának ünnepén volt, a herceg és Alice szemben állottak, s köztük egy zselyemzsinóron az a palack lógott, amelyt a hajó orrán kellett összerönni. Jókedvében az elnök leánya megragadta az üveget s a herceg felé kezdte lóbánni, mintha tenniszezni akarna. A herceg is föltalálta magát és bele-ment a tréfába. A fényes társaság előtt, az ün-nepélyes, feszes hangulatban két fiatal lény pompásan eltréfálta az idejét. Ez teremtette meg Miss Alice népszerűségét.

Tipusa volt az egészséges, fiatal amerikai leánynak, valójában nem szép, de elragadóan bájos. Karcsu nyakán formás feje ült, és vörös haja keretelte be a fejét. Csodálatosan üde, gondatlan és ifju volt, a nevetése csengő és ví-dám mosolylyal az ajka körül flirtelt. A yanke-ek komolyan elhitték, hogy egy napon a tenge-rentulról csakugyan eljön majd egy herceg érte. Tavaly azt beszélték, hogy Lewald titkos tanácsos, a st.-louis kiállítás német kormánybiztosa fogja eljegyezni. De sok mindent beszéltek már.

Komolyan és hivatalosan 1902. januárjában szerepelt először Roosevelt Alice, mint az apja leánya, az East Roomban, a tiszteletére adott bál alkalmával. Ettől kezdve azután egészen a társaságnak élt. Talán tulságosabban is a kelletténél. A mostoha anyját, aki egészen egyszerű teremtés, teljes háttérbe szorította, ha reprezentációról volt szó. Nincs az a született hercegnő, aki ehhez jobban értett volna nála. A kék teremben való fogadásoknál bámulatba ejtett mindenkit. Ugyszólván az egész terem-mel egyszerre tudott konverzálni. Az ő kíván-ságára rendelte el az elnök, hogy a diplomaták a fogadásokra teljes díszben, összes rendjelek-kel tartoznak megjelenni. Ebben az „udvari” környezetben érezte magát csak igazán elemé-ben. Az a sok ujjab-keletű intézkedés, amely a Fehér-Házban történt s amely minden volt, csak demokratikus nem, az ő fejcskékjében fogamzott meg. Roosevelt Alice a legelső ame-rikai grande dame volt. Egyre-másra adták az estélyeket a tiszteletére, s a versengés nem is-mert határt.

Idegessé is lett ettől a kimerítő élettől. Hónapszámra, sőt évszámra nem élt másképp, csak nyilvánosan. A kíséretéből majd mindenki kidőlt, csak Mr. Langworth tartott ki hűségo-

sen mellett. A fáma már esztendő előtt eljegyezte őket. Longworth a képviselőház tagja, harmírcat éves s a legelegánsabb férfiak közül való. Különös ismertetőjele, klasszikusan kifejezett kopaszága. Emellett egészséges, erőteljes, nagyon polgári, a menyasszonya pedig finom és arisztokratikus. Külsőre tehát nem egymáshoz való pár. De mindent kiegyenlít — a szerelem.

Az esküvő.

New Yorkból táviratozzák: A Fehér Házban, a hol különben olyan élénk sürgős forgás szokott lenni, az összes hivatalokban napok óta szünetel a munka. Roosevelt elnök alig talált időt, hogy itt-ott egy aktát elintézzon, vagy látogatókat fogadjon. Az elnök különben megtett mindent, hogy leánya esküvőjét magán családi eseménynek tekintsék.

Csütörtökön megtörtént a lakodalom és az esketés főpróbáját. Az utóbbi csak pár percig tart, mire a fiatal pár eltűnik. Mialatt mintegy ezer vendéget előkelő bufet-vel megvendégelnek, egy mellékszobában bizalmas családi ebédet tartanak.

Az általános kíváncsiság arra irányul, hogy merre fog a fiatal pár nászútra menni? Annyit tudnak, hogy egy különvonat az új párt déire viszi és az útszélkötön vonatokat szerződtek, hogy a nászvonatot az egész Egyesült-Államokon át üldözzék. Mr. Longworth, a vőlegény ez okból cselofágául több vonatot szerződtek és ahelyett, hogy ezeket venné igénybe, fiatal feleségével egy közönséges személyvonaton fog elutazni.

Kicsapott hat diák.

(Ítélet a „stikli-klub” ügyében.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Szomorú napok járnak most a szegedi középiskolák növendékeire, helyesebben azoknak a szüleire. Az utóbbi hónapokban a középiskolák tanári kara többször összeült tanácskozni, hogy döntsön a rossz utra tévedt tanulók sorsa felett. A konferenciának mindig megdöbbenést keltő volt a határozata: kirekesztették a diákokat.

Nem régen rekesztettek ki öt tanulót az egyik állami intézetből. A kizárás indító oka a múlt hónapban megtartott főispáni beiktatással függ össze. A diákok ellen ugyanis zavargások miatt büntető eljárást indítottak és ezért rövid úton távoznok kellett az iskolából.

Most ismét ilyen ítéletet hoztak. De ennek az ítéletnek oka nem a főispáni installációval függ össze. Ezt a büntetést a hírhedt stikli-klub tagjaira szabta ki az iskolai szigor.

Emlékeztet, hogy néhány hét előtt a szegedi középiskolában bünszövetkezetet fedeztek fel, amelynek tagjai több lopást követtek el. Valóságos klub-helyiséget tartottak maguknak a bűnös diákok s ott beszéltek meg az egyes haditervet. A tanári karnak már csak akkor jutott tudomására a banda létezése, amikor sok bűnös dolgot vittek véghez a „stikli-klub” tagjai. A szövetség vezetői a szegedi állami főgimnázium alsóbb osztályaiba jártak és így elő sorban ennek az intézetnek igazgatója, Kárpáthy Károly indította meg a vizsgálatot a bűnös diákok ügyében, a főgimnázium tanári kara pedig a napokban konferenciát tartott a stikli-klub büntetései miatt és itélkeztek a vezetők fölött.

Kárpáthy Károly igazgató kijelentette egy újságcírnak, hogy a stikli-klub miatt több diákot el kellett távolítani az intézetből. Azt mondta, hogy nem formális kicsapás történt. Az igazgatóság értesítette a főbűnösök szüleit, hogy vegyék ki

fiukat az intézetből, mert különben kénytelenek volnának velük szemben szigorubb intézkedéseket foganatosítani. Erre a szülők kivették a diákokat az iskolából. Ilyen csöndes módon hat diákot távolítottak el az állami főgimnáziumból.

A többi iskolákban megindult fegyelmi vizsgálat még nem ért véget s így határozatot sem hozhatott a tanári kar, de bírósílik, hogy más szegedi iskolából is ki fognak csapni egy csomó diákot.

A kioszk új korszaka.



A Baross-park kioszkja, a melyet eddig titkos átok üldözött, az idei szezonban új korszakra jut. Nem lesz többé az elhagyott oszonnahely, a mely nyári viharok alkalmával a biccelések gazdag aratómezője; nem fognak jubileumot ülni a retek- és vaj-adagok, a melyek huszonöt-ötven napig is hiába várnak fogyasztóra . . .

A kioszkban állandó borkiállítás lesz, magyarálat: borkóstoló. S ennek a látogatottsága már nem kétes; ki nem szeretne ráunk borkóstolni? Különösen, mikor olyan szeretetreméltó uriember lesz a házigazdája, mint Szabó Zoltán, a Szőlőgazdák Egyesületének alelnöke. A kioszk tömve lesz és talán tán a hölgy-látogatói se lesznek kevesebben . . . Akik most a téli elhagyottságban szomorkodó Baross-parkot járják, hallják már a jövő dalát:

— Ségör, ugye jó bor . . .

A férj, a szappan és a feleség.

(Intimitások a bíróság előtt.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Valamelyik német statisztikus állította fel azt a tételt, hogy minden nemzet a szappanfogyasztás arányában intelligens. Ha ez így áll, akkor nincs okunk panaszkodni, mivel az aradi járásbíróóság előtt ma is egy házaspár állott, — sikkasztással vádolva a szappanfogyasztás miatt. Az ügynek némileg pikáns ízt kölcsönzött az a tény, hogy a két vádlott, a férj és feleség valóféiben vannak s épen ez a válság okozta, hogy belekerültek a vádlottak kevésbé előkelő névsorába.

S. S. aradi biztosítási tisztviselő ugyan is valaha boldog családi életet élt nejével s felhasználta ezt a jó alkalmat, hogy minél több szappant vásároljon Engel Gyula aradi kereskedőnél. Sikerült is a szappan-számlát közel 10 koronára felnöveszteni. Miután azonban Engel hosszú ideig nem látott szappanaiért pénzt,

bepörölte S. és nejét a községi bíróságnál. A pert meg is nyerte s miután fizetés még mindig nem történt, elfoglalta a S. ék butorait.

Eddig rendben volna a dolg. De most jön a tragédia. S. összezdördült a nejével, mire ez egyszerűen összepakolt s összes holmijával angolosan Temesvárra távozott, anyjával magán után küldetve a butorait is. Mikor Engel árvereztetni akart: butorok nem voltak sehol. A végrehajtási alap elikkasztása címén meg is indult a házaspár ellen a büntető eljárás s megkerült az ügy Váry Albert dr. aljárásbíró előtt tárgyalásra.

A tárgyaláson megjelent ugy a férj, mint felesége, aki különben azóta már megindította a válópert. A férj azt állította, hogy a butorokat neje vitte el, a felesége pedig amellett bizonykodott, hogy mamája hordatta el őket. S-nő eközben romantikus pillantást vetett a házasságra egyik másik részére, mire a férje ezzel válaszolt:

— Nagyságos asszonyom, hagyjuk az érzelmi motívumokat! Ne pengessen érzékeny hurokat, mert itt szappanról van szó.

A legnagyobb asszonyomozott feleség beállta, hogy a szappan és a szentimentalizmus tényleg egész különböző dolgok és nyugodtan adta elő védekezését. Miután ezt írásbeli bizonyítékokkal is súlyosbította, Morócz Dániel ügyész megbízott eljött ellene és férje ellen a sikkasztás vádját. Váry Albert dr. ezen az alapon felmentő ítéletet hozott, mire a csinos vádlottné és férje udvariasan elköszönve egymásól, — elhagyták a tárgyalótermet.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Az Aradi Kereskedők Takarékos és Hiteles Szövetkezete vasárnap, február 18-án, délelőtt tizenegy órakor, az Aradi Kereskedők Köre üléstermében tartja rendes évi közgyűlését, a melyre a szövetkezet tagjait meghívjuk. Az igazgatóság.

(*) Az aradi szent egyet alapítási ünnepélye. Az aradi Chewra Kadischa, ezen két százados múltra visszatekintő emberbaráti intézmény, az évi március hó 4., 5. és 6. napján üli meg alapszabályának rendelkezéseinek képest három évenként visszatérő alapítási ünnepélyét. Ezen ünnepélyen az egyesület új tagokat is vess fel, akik csekély (50 koronánál kezdődő) bekebelezési illeték lerovása ellenében maguk és családtagjakra nézve részesülnek az egyesületi tagokat megillető összes jogokban. Ez ünnepélyre az egyesület a következő meghívást bocsátotta ki:

Az aradi Chewra Kadischa tisztelt tagjaihoz! Egyesületünk választmányának 1905. évi december 21-én hozott határozata értelmében a Chewra Kadischának alapszabály szerinti alapítási közgyűlése f. évi március hó 4-én (vasárnap), 5-én (hétfőn) d. e. 9-12 óráig és 6-án (kedden) d. e. 9-12 és d. u. 8-5 óráig az izr. hitközség tanácstermében tartandó közgyűlés alakjában ünnepeljük meg. Ezen alapítási ünnepélyre, illetve közgyűlésre az előjáróság a Chewra Kadischa tisztelt tagjait testvéri szeretettel ezennel meghívja. A közgyűlés tárgyai: a) új tagok felvétele, b) a Chewra Kadischa tagjainak eddig be nem kebelezett fiai felvétele, c) az évi járuékok és egyéb illetek hátralainak beszedése. Osi szokás lévén, hogy ily alapítási ünnepélyek alkalmával a Chewra Kadischa emberbaráti céljaira készpénzből és az általa fenntartott kórház számára természetbeni adományok ajánlatnak fel, az előjáróság azon biztos reményének ad kifejezést, hogy az egyesület tisztelt tagjai általánosan ismert és többször bebizonyított jótékonyáguknak ez alkalommal is nemes tanúbizonyságát fogják adni. A Chewra Kadischa előjárósága: Dr. Flischer Samuel elnök, Weiss József jegyző.

(*) Az aradi hivatalos elgák betegsegélyző és temetkezési egylete februar hó 18-án, délután 3 órakor a városháza földszinti kistermében IX. évi rendes közgyűlését tartja, melyre a tagokat ez úton is meghívja az elnökség.

Az országgyűlés feloszlata.

Nyiry Sándor királyi biztos.

Királyi manifesztum. — A Házat újból összehívják.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 17

Mi fog történni a hétfői nagy történelmi ülésen? Ez az egyetlen kérdés izgatja a politikai világot. A szövetkezett ellenzék vezérő-bizottsága már elkészítette a tervét, de azt szigorú titokban tartja. Azt meg lehet állapítani, hogy az egész baloldalon az a felfogás uralkodik, hogy az országgyűlésnek nem szabad széjjel mennie. Ez a felfogás bizonyára hódított a vezérő-bizottságban s így hétfőn igen nagy dolgok fognak történni. Az bizonyos, hogy Nyiry Sándor vezérőrnagy, mint királyi biztos szükség esetén katonai karhatalommal fogja feloszlanni az országgyűlést s a szövetkezett ellenzék éppen ehhez képest fogja taktikáját elkészíteni.

A királyi biztos különben már ma bevonult Budapestre, ahol királyt megillető hivatalos ceremóniával fogadták és a királyi várakban szállott meg.

Nyiry Sándor bevonulása.

Nyiry Sándor vezérőrnagy, az országgyűlés feloszlataival megbízott királyi biztos, ma bevonult a fővárosba. A királyi biztos tizenegy órakor különvonaton érkezett Székesfehérvárról Budapestre, a déli vasút pályaudvarára. Polgári ruhában volt, mint kísérői valamennyien, egy vadászőhadnagyot, a székesfehérvári V. honvédkerületi parancsnokság segédtszjtjét kivéve, aki egyenruhát viselt.

A pályaudvar előtti térségen Beniczky Tamás rendőrfelügyelő vezetésével husz lovasrendőr és hatvan gyalogosrendőr várta a király képviselőjét, a perronon pedig Máltás Hugó rendőrtanácsos a detektíveknek és polgári rendőröknek — lehetnek vagy huszan — osztogatta a parancsokat.

Nyiry Sándor jóformán azt sem várta be, míg a vonat megállt. Fiatalos könnyedséggel kiugrott szalonkocsijából s segédtszjtjét követve ruganyos léptekkel egyenesen Máltás Hugó felé tartott, aki elébe ment s mikor három lépésre megközelítette, megállt, összezsápta bokáját s keményen jelentette:

— Máltás Hugó rendőrtanácsos jelentem, hogy tábornok ur fogadására megjelentem.

A királyi biztos kezét fogott vele, aztán az állomás I. osztályú várótermén át kísértette a pályaudvar előtti térségre, ahol kétlovas udvari fogat várta. A rendőrök, akikhez a vonattal érkezettek is csatlakoztak, nyomon követték s körülvették az udvari fogatot, míg Nyiry segédtszjtjével be nem ült. Mikor a kocsi megindult, Beniczky lovasaival mögéje rugtatott s elkísérte a királyi várba. Máltás rendőrtanácsos kocsin követte a menetet.

A vár kapujában Ibl Lajos lovag várkapitány fogadta és elvezette a királyi palota balszárnyán lovó várkapitányság után következő épületrész első emeletén berendezett négy szobás lakosztályába.

A főváros közönsége Nyiry megérkezéséről előzőleg nem tudott s ezért a királyi biztos bevonulása csak azok voltak tanui, a kiket dolguk éppen akkor a déli pályaudvar felé vitt. A megérkezés híre

gyorsan elterjedt a fővárosban és érthető izgalmat keltet.

Feloszlata — a királyi várban.

Nyiry Sándor királyi biztos délután meglátogatta Fejérváry Géza báró miniszterelnököt és Bihar Ferenc altábornagy honvédelmi minisztert, akikkel hosszasan tanácskozott.

Hogy miként fogja a királyi biztos az országgyűlést feloszlanni, erre nézve egy koalíciós estilap a következőket írja:

Nyiry Sándor királyi biztos a királyi várakban fogja az országgyűlést feloszlanni. Amikor hétfőn délelőtt tíz órakor a képviselőházban és a főrendiházban megtörtént a Házakat egybehívó királyi kéziratok kihirdetése, a két Ház elnökének miniszterelnöki átíratot nyújtanak át, melyben a miniszterelnökség tudatja, hogy újabb királyi kézirat érkezett. Ez a kézirat aznap, vagyis február 19-én délelőtt 11 órakor feloszlata az 1905. február havában egybehívott országgyűlést.

A feloszlató kéziratot a királyi biztos a királyi vár tróntermében olvassa föl és ezért kéri a miniszterelnöki átírat a képviselőket és főrendeket, hogy a feloszlató kézirat meghallgatására fájradjanak föl a királyi várakba, ahol a feloszlata aktuális Nyiry királyi biztos pontban 11 órakor ejti meg.

Már előbb, fél 11 órakor valamennyi királyi kézirat tekintet nélkül arra, vajjon a két Házban kihirdették-e azokat vagy sem, megjelennek a hivatalos lap különkiadásában. Ha a hivatalos lap megjelenése után a képviselőház ülése netalán még tartana, a királyi biztos a parlament épületének katonai karhatalommal való kiürítését fogja elrendelni.

A király a nemzethez.

Késő éjjeli beavatott forrásból azt a hírt közlik, hogy a hivatalos lap holnapi vagy, holnaputáni száma a királynak egy Nyiry Sándor királyi biztoshoz intézett leiratát fogja közölni, melyben a király kijelenti, hogy tekintettel arra, hogy a szövetkezett ellenzék vezérőbizottságának állásponja nem egyezik meg a nemzetével, kénytelen volt az országgyűlést feloszlanni, ezt azonban törvényes időn belül össze fogja hívni.

A királyi leirat figyelmezteti a polgárságot, hogy tegyen eleget a törvényeknek, mert különben, fájó szívvvel ugyan, de kénytelen lenne a kormányt a legmesszebbmenő hatalommal felruházni.

A vezérőbizottság taktikája.

A szövetkezett ellenzék vezérő-bizottsága tegnapi ülésén már részletesen megállapította a hétfői ülésen követendő eljárást, de nyilvánosságra nem hozta. A vezérő-bizottság holnap, vasárnap délelőtt Kossuth Ferenc elnöklete alatt ismét ülést tart, de határozatait taktikai okokból csak közvetlenül a képviselőház ülése előtt hozza a képviselők tudomására.

Ha a vezérő-bizottság elhatározná, hogy a feloszlató királyi kéziratot tudomásul kell venni és csupán egyhangú tiltakozásra szorítkoznák, úgy a függetlenségi párt legnagyobb része nem alkalmazkodnák a vezérő-bizottság határozatához, hanem indítványozná a Ház együttmaradását, mert a függetlenségi pártnak ez a harcias része a kormányt az erőszak alkotmányozására akarja kényszeríteni.

A nemzetiségek tiltakozása.

A román nemzetiségi képviselők mai értekezletükön elhatározták, hogy tiltakozni fognak a Háznak e válságos időben való törvénytelen feloszlata ellen. A tiltakozás előterjesztésével Vlád Aurél dr. bizták meg.

Főrendek a feloszlata ellen.

A főrendiház tagjai a legutóbbi napokban ismételt tanácskoztak a házfölöszlata szemben tanusítandó magatartásról. A kisebbség, melynek élén Csekonics Endre gróf áll, azon fájradozik, hogy a főrendek megjegyzés nélkül és hódolattal vegyék tudomásul a feloszlata. A többség — élén Hadik-Berkóczy Endre gróffal — amellet foglalt állást, hogy a főrendiház járuljon hozzá a képviselőház óvásához. A két csoport delegáltjai ebben a tárgyban egyértelmű megállapodás céljából ma éjjel a Nemzeti Kaszinóban tanácskozássra gyűltek.

Egy ötlet.

Politikai körökben ma élénk feltűnést keltett az a levél, melyet a fővárosi ügyvédi kar egyik előkelő tagja intézett Kossuth Ferenchez.

A levélíró abból indul ki, hogy a magyar képviselőháznak még mindig módjában állana megakadályozni azt a törvényteleniséget, melyet a Ház feloszlataival elkövetnek és módjában áll a magyar királyról ennek az odiumát elhárítani. Ennek elérése végett azt indítványozza, hogy az összes képviselők még ma mondjanak le mandátumaikról.

A helyzet ilyenformán úgy alakulna, hogy hétfőn, amikor a Háznak össze kellene ülnie, nem volna elnökség, mely az ülést megnyissa és vezesse, nem volna képviselők és ha a Házat azután a hivatalos lap után föl is oszlata, ez a feloszlata oly képviselőházat érne, mely el van napolva és amely előtt az összehívást sem lehetne kihirdetni. Nem pedig azért, mert még az esetben is, ha néhány haladó párti képviselő nem mondana le, ülést megnyitni nem lehetne. Ehhez ugyanis legalább negyven képviselőnek a jelenléte szükséges és körelnököt is csak legalább ennyi képviselő választhat.

Ha tehát az összes képviselők lemondának, egy tényleg nem is létező képviselőházat oszlata föl.

József főherceg szerepe.

József főherceg nevét még mindig emlegetik a legújabb eseményekkel kapcsolatban. Egy koalíciós estilap írja:

A miniszterek ott akarnak lenni az országgyűlés utolsó ülésén. Van hír, hogy ennek nagy része van József főherceg elutazásának okában. A király azt akarta, hogy a főherceg helyettesítse az országgyűlés feloszlatajának aktusánál és mikor a dolog már elkerülhetlennek látszott, József főherceg is már-már belement a dologba, mert ezzel legalább azt biztosította

volna, hogy a szomorú óra ne legyen tragikus összeütközések forrása. Bécsben azonban közölték vele, hogy a Fejérváry-kabinet tagjai szintén be akarnak vonulni a parlamentbe. A főherceg erre kérte, hogy a felesége betegségére való tekintettel nyomban szabadságot adják.

Gazdasszony-tragédia.

(Öreg ember nem vén ember.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Hetvenöt esztendő, — hogy költői hasonlattal éljünk: semmisség a tenger síma tüköréhez képest. Hetvenöt esztendő korbán még meg is házasodhatnak az emberek, ha kedvük van hozzá, annál inkább szabad egy háromnegyed-százados multra visszatekintő embernek női szépségeket bírálni. Ma mégis egy ilyen bírálatból eredő pörrel foglalkozott a járásbíró-ság. A pör vádlottjai Nagy Gáborné és fia, József voltak, vádlóként pedig Franzelli Albert volt aradi gyógyszerész és jelenlegi földbírókos szerepelt.

A 75 esztendő urnái ugyanis 19 esztendőig gazdasszonykodott Nagy Gáborné. Ennyi idő alatt egy feleséget is megun az ember, nemcsak egy gazdasszonyt: érthető tehát, ha Franzelli Albert összezördülve házában immár tetemes korra visszatekintő tündérével, egy szép napon felmondott neki s ugyanezen nap feljelentést adott be ellene a királyi ügyészséghez. Ebben elpanaszolta, hogy Nagy Gáborné több holmit ellopott tőle. A feljelentést tíz másik „folytatolagos” feljelentés követte, melyekben Franzelli részletesen elsorolta, hogy a gazdasszonya vaslapátot, tavalyi sonkát, kutyakötő láncot, lábost, párnát jól megtömve, zsebkenődt nemesi címerrel, tányért és minden más elképzelhető ellopott, a szalmazsákba rejtett, szóval őt súlyosan megkárosította. A 11-ik feljelentés a gazdasszony távozásának napján érkezett az ügyészséghez: ebben azt panaszolta a 75 éves öreg ur, hogy Nagy Gáborné és fia őt életveszélyesen megfenyegették, baltával nekikintottak és a holmijaiból sok mindent erővel elhurcoltak.

A tömeges feljelentések folytán az ügyészség megindította a nyomozást, amely azonban nem vezetett semmiféle eredményre; a gazdasszonyra nem lehetett rábizonyítani, hogy a Franzelli holmijából bármit is jogtalanul eltulajdonított volna. Miután azonban az életveszélyes fenyegetésre vonatkozólag a nyomozás nem terjed ki, az iratokat áttette az ügyészség a járásbíró-sághoz, ahol közcsend elleni kihágás miatt megindították özv. Nagy Gáborné és fia ellen az eljárást.

Ma került ez a furcsa kis pör Váry Albert dr. kir. aljárásbíró elé. A bizonyítási eljárás folyamán Nagy József azt vallotta, hogy ő tényleg megfenyegette a panaszost, mert az azt kiáltotta az anyja felé:

— Takarodj innen! Nem kell nekem olyan vén asszony, akinek már rezes az orra!

A 75 éves panaszosnak ezen ifjuj hévre valló szavai arra bírták a járásbíró-ságot, hogy Nagy Józsefet mindössze 3 korona pénzbüntetésre ítélje. Az ítéletbe az ifju hölgyeket kívánó Franzelli is belenyugodott, valószínűleg úgy gondolkozván, hogy kár az időt a törvény előtt agyonütni, mikor az alatt csinos nőket kísérgethet az ember.

Bohémországból.



A sugó.

Sugónak lenni sem épen a legutolsó mesterség, — amint azt házipiktorkunk buja fantáziája a fenti képen is oly ékesen tanúsítja. A sugó különben a legszükségesebb kelléke a színháznak és ha jó is — hát megbecsülhetetlen. Ilyen például Bizza Károly, az aradi színház legelsőrangú, mondható legkitünőbb sugója, mivelhogy nincs több. Bizza Károly az egyedül, az utólrheletlen, körülrejongott sugója a színháznak, akihez még az olyan helybeli színész nagyságoknak is, mint Keszler vagy Nyárai, rendszerint van egy pár jó szavuk és egy pár jó szivarjuk, tekintettel arra, hogy ők se mindig úgy tudják: szerepüket, mint a víz-folyása.

— Keszler ur (vagy Nyárai ur) bizza csak rám, — szól ilyenkor protektori hangon Bizza, aki nemcsak szavakban szaporítja a nevet, hanem fáradhatatlan családapa is. A felesége minden évben megajándékozza egy egy gyermekkel. Multkoriban történt egy kedélyes vasárnapon, hogy Bizza Károly két előadásra sugott egymásután és este hazamenvén, odahaza — ikreket taált.

— Kár hogy nem volt három előadás, — sugta mélabusan a színházban pedig azóta szállóige lett:

— Pompásan sugott ez a Bizza, — egy szerre két gyereke is született.

A mult nyáron Szendreyék vendég szerepeket valahol a társulat tagjai a kábitulában sehogysem tanulták meg a szerepüket. Össze vissza játszottak épen, amikor hirtelen egy könyvet lobogtató kéz emelkedik ki a sugólyukból: a Bizza keze. És utána a Bizza hangja:

— Nyárai ur, legalább mutassák meg, hogy hol tartanak.

Szóval mindenképen lelkiismeretes sugó Bizza Károly, aki még azt sem tette meg, hogy előadás közben így szóljon fel a színpadra: „Pardon Keszler ur, egy pillanatra kikell mennem.” Bizza Károly roppant szerény ember, aki nek nincsenek szükségletei és épen ezért megérdemli, hogy kiadjuk az arcképét a lyukkal együtt. Bizza ezért nem bizza el magát...

IRODALOM ES MŰVESZET.

A színház műsora:

Vasárnap: Délután: A gyimesi vadvirág, népszimű. Este: A kurucfűzfű, népszimű. (Páros bérlet.)

Hétfő: Ocskay brigadéros, szimű. (Páratlan bérlet.)

Kedd: Bajazzók, opera. Két öreg, vígjáték. Nádas Margit operabékesnő vendégfelléptével. (Páros bérlet.)

Szerda: Angot, a kofák leánya, operett. (Páratlan bérlet.)

Csütörtök: Dorrit kisasszony, vígjáték. (Páros bérlet.)

Péntek: Baccarat, dráma. Bemutató előadás. (Páratlan bérlet.)

Szombat: Baccarat, dráma. (Páros bérlet.)

(*) Dorrit kisasszony. Zsufolt ház előtt ma megismételték Dorrit kisasszonyt és a szereplők derekas alakításait ma is zajosan megtapsolta a közönség. Az új darab annyira megnyerte a

publikum tetszését, hogy ma a zenekart is ki kellett adni s így valószínűleg igen sokáig műsoron marad a Dorrit kisasszony.

* A hét műsora. Hétfőn Keszler Edével a címszerepben Herczeg Ferenc Ocskay brigadéros című hatásos sziműve kerül előadásra. Kedden Nádas Margit operabékesnő felléptével a Bajazzók opera kerül színre a Két öreg c. egyfelvonalással. Szerdán másodszer a szezonban Angot a kofák leányainagy operett megy. Csütörtökre az igazgatóság a tegnap bemutatott Dorrit kisasszony c. vígjátékot tüzte ki, tekintettel a rendkívüli érdeklődésre, amennyiben a második előadásra még a zenekart is ki kellett adni. Pénteken lesz a bemutatója a Baccarat-nak, Henri Bernstein szenzációs drámájának, melyben a főszerepeket K. Kápolnay Juliska, Bergei, Keszler, Bácsnó, V. Agh Ilona, Maribázy, Deili, Várnay és Szathmáry játsszák. A Baccarat, melynek csak néhány hét előtt volt szenzációs premiéréje a Vigszínházban, szombaton másodszer is színre kerül.

* Ismerősről. Könyves Jenő, volt aradi színművész három estén át sikerrel vendég szerepelt a pozsonyi színházban. Hamlet, Folt, amely tisztít és A boszorkány előadásain a dán királyfi, Fernandot és Enriquet játszotta s alakításairól a pozsonyi sajtó a legnagyobb elismeréssel emlékszik meg. Könyvessel együtt vendég szerepelt Zöldi Eliza, a budapesti Nemzeti Színház ösztöndíjas tagja, aki az említett darabban a vezető női szerepet játszotta.

* A Színház és élet február 18-iki számában Anthes György, az Opera kimagas óművészt ismereti Gergely István, a kitűnő poéta és bíráló Az érdekes színházesztétikai cikket 6 kép díszíti, mely a művészt legkiválóbb szerepeiben ábrázolja. A lap változatos tartalmából kiemejük a Lővekezőket: Reformok (a színházról ügyének a kultusztervezés keretében való áthelyezése alkalmából) Ervin házassága (humoreszk Somogyi Árpádtól), Müncheni karneval (Cserna Károly rajzaival), Tévuton (Színháztörténeti értekezés Somlay Arthurtól), Bohém mesék (Tréfas rajz a vándorszínházról Bokor Imrétől), Faragó Jenő folytatja regényét. Az országos szépségversenyt közkíváccsal megnosszabbította az újság 3 héttel a lap negyedéve 8 korosa.

A szerelmes fogteknikus.

(Történet két gyűrűről.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

Ha egy fogteknikus szerelmes, ez ellen igazán nem lehet kifogása senkinek. Elvégre az ilyesmi még a legkomolyabb fogorvosokkal is megtörténik s így nem lehet csodálni, ha egy-egy csinosabb menyecskére a fogteknikusnak is megfájdul a foga.

Oliva Bertalan, Graur Viktor dr. aradi fogorvos segédje, azok közé a fogteknikusok közé tartozik, akik a fentebb említett tekintetben krónikus fogfájásnak örvendenek. Amor isten Oliva Bertalant többjében szíven szokta lőni, aminek az a következtetése, hogy Oliva a hódítás mindennemű eszközeit latba vetvén, többnyire a boldog szerelmesek osztályába küzd fel magát. Belföldön és külföldön szerzett irányu tapasztalatai képossé teszik őt arra, hogy a legmagasabb igényeknek is megfeleljen, amiben főleg az segíti, hogy korántsem sajnálja a kereskedők pénzét, kiknél a hölgyeknek ajánlódéktárgyakat beszerzi.

Még a mult évben történt, hogy a szerelmes természetű fogteknikus szükségesnek látta valamely újabb hódítás fogantatására céljából két gyűrű bevásárlását. Elment tehát Igas Sándor aradi ékszerészhez és nemcsak egyszerűséggel két aranygyűrűt kért. Ki is választott két tőt 52 korona értékben s kijelentette, hogy most nem tud fizetni, de majd... majd megfizeti az 52 koronát. Az ékszerész azonban kijelentette:

— Hítelbe nem adok semmit. Ha azonban tetszik, bizományba odaadom a gyűrűket.

Az ékszerész ugyanis úgy gondolkodott, hogy

a hitel veszélyes dolog. Ha Oliva nem fizet, perelhet, végrehajthat s a végén még neki kell az ügyvédi költségeket fizetni. Ha azonban bizományba adja a gyűrűket, december 1-én Oliva vagy megfizeti a gyűrűk árát, vagy vissza adja a gyűrűket. Ha egyikre sem képes: világos, hogy vagy a bizományba kapott tárgyakat, vagy az azokért kapott pénzt sikkasztotta el.

A fogtechnikus szerelmes volt, tehát kész volt a gyűrűt minden poklokra és bizományokon keresztül is megvásárolni. Megegyeztek tehát abban, hogy december 1-én leszámolnak. Oliva elvitte a gyűrűket, sürgősen elajándékozta azokat néhány édes pásztoróra fejében és elörkezvén december elseje: egyáltalában a füle bojtját sem mozgatta.

Igaz Sándor, miután felszólításaira nem kapott választ, ügyvédje, *Salgó Miksa* dr. útján feljelentette Oliva Bertalant *sikkasztás* vétsége miatt. Ma folyt le ez ügyben a tárgyalás *Váry Albert* dr. albiró előtt.

A tényállás ismertetése után *Moróczka Dénes* ügyészi megbízott felállott és kijelentette, hogy miután ő az egész esetben csak egy bizományba burkolt adásvételi szerződést lát, a vádat *elejti* s a panaszost megánjogi utra utasítandónak tartja.

A bíróság ezen az alapon be is szüntette a további eljárást a szerelmes fogtechnikus ellen, mivel az ilyen burkolt jogügyletekben a bíróság nem lehet segélyre a panaszosnak. Az ékszerész busan távozott a bíróságtól s elhatározta, hogy ezentul csak készpénzfizetés mellett nyújt hitelt fogtechnikusoknak.

MULATSÁGOK.

Farsangi naptár:

Február 18. A magyarországi cipész és csizmadia munkások és munkásnők aradi csoportjának táncmulatsága (Tóth vendéglő.) — Az ó pécskai onkéntes tűzoltóegylet táncvigalma (Kaszinó.)

Február 22. Hangversenyyel egybekötött táncestély (Gáji ovoda.)

Február 24. Az aradi állami főreáliskola ifjúságának hangversenyyel egybekötött táncestélye (Iparosház.) — Az arad-zeigmondházi jótékony célú Petőfi asztaltársaság táncvigalma.

Február 25. A borossebesi kaszinó táncestélye. — Ifjúsági-kolón táncestély (Iparosház.) — A kurticsi iparos olvasókör táncvigalma (Nagyvendéglő.)

Március 3. Az aradi vaskereskedők és alkalmazottak nyugdíjgyűlésének táncvigalma (Központi Szálló.)

Március 10. Az aradi sportkedvelő ifjúság táncmulatsága (Iparosház.)

(=) **Asztalosok bálja.** Az aradi asztalos segedékek ma este kitűnően sikerült táncestélyt rendeztek az iparosház nagytermében. Jelen voltak a mulatságon:

Leányok: Kreisz nővérek, Hakerman Annus, Vaasz Terike, Nyári Rozika, Biró Rózsika, Katojensz Juliska, Bergesz Mariska, Hak Rozika és Mariska, Menezs Rozika, Szücs Jusztina, Szabó Teresike, Papp Aranka, Szabó nővérek, Mészáros Rozika, Haller Viktoria, Gál Éva, Kovács Rozika és Mariska, Balogh János, Harmati Mariska és Juliska, Merán Vilma, Szilágyi Bözsike, Kerschmann Vilma, Nagy Julia és Teréz, Burgnác Juliska, Teichman Éva, Kornval Lujza, Schrodt Irén, Hegedüs Juliska, Ötvös Veronka, Darabos Irén, Unguán Anna, Schuller Teréz, Kovács Roza, Polgár Juliska, Bubl Juliska, Popovits Anna, Rapp Krisztina, Gál Teréz, Gravits Etel, Botkai Mariska, Barabás Mariska, Primisel Janka, Merfy Ilonka, Schneider Mariska, Grosz Erzsike, Alt Kornélia, Engel Irén, Polgár Emilia, Csetei Juliska, Török Mariska, Mikulik Anna, Rum Bözsike, Ajudán Margit, Brudermann Szerén, Máté Mariska, Márton Roza, Eder Mariska, Bartsch Ilonka, Vékus Ilonka, Teichman Eva

Asszonyok: Bid Péterné, Pavisak Komadné, Szilágyi Ferencné, Vaasz Ferencné, Naege Józsefné, Bau Henrikné, Mácsa Györgyné, Krautner Antalné, Nagy Mihályné, Tilinger Szidorné, Nemes Józsefné, Alberti Józsefné, öz. Zsákné, Jovanov Demeterné, Marisan Istvánné, Mahulik Jozsefné, Batori Gergelyné, Geisl Mihályné, Veres Karolyné, Vitális Lajosné, Szabó Józsefné, Böszörményi Andrásné.

(=) **Turista-piknik.** A legnagyobb fokú érdeklődés és lázas előkészületek előzik meg a turisták márciusi hagyományos piknikjét, mely az aradi farsangi életnek minden évben leglátogatottabb és legszebb estéje szokott lenni. Az eddig befolyt leveken már oly tekintélyes számú a jelentkezés, hogy az a fényes sikert előre biztosítja. A vígalmi bizottság serényen dolgozik az estély különlegességének előkészítésén, a tombola-tárgyak is erősen szaporodnak. A vígalmi bizottság 20-án, kedden délután hat órakor tartja utolsó vígalmi ülését az egyesületi helyiségben, miért is kéri a tagokat és az ivartartókat, hogy az iveket ifj. *Nacht nébel* üdön vig. biz. elnökhöz feltétlenül ejuttatni sziveskedjenek. Az elnökség az ülésen még elfogadja a jelentkezések lezárja az iveket.

(=) **Postások bálja.** Az aradi m. kir. posta- és távirata állások és szolgák özvegyeiket, árváikat segítő és temetkezési egyesületük javára, szombaton, március hó 8-án Tóth Endre (volt Kass-féle) éttermében jótékony célú zártkörű táncvigalmat rendeznek. Belépő díj: előreváltott személyjegy 1 kor., 20 fill. családjegy 2 kor. 40 fillér., a pénztárnál; személyjegy 1 kor. 60 fill. családjegy 3 korona. Jegyek előre válthatók az összes levélhordóknál.

(=) **Az evangélikus bál** alkalmával az ág. ev. templom alapja javára 796 koronát fizettek felül. A rendezőség hálás köszönetet fejez ki az alábbi felülfizetőknek: Molitorisz József 1 korona, Andrássy József 1 korona, ifj. Lócs Rezső 10 korona, Csánk Lajos 2 korona, Domanszky Raymund 10 korona, Vollerich főhadnagy 6 korona, Réthy Viktor 10 korona, Berényi Istvánné 10 korona, Mandl Vilmos dr. 5 korona, ifj. Czeier István 10 korona, Kneffel Béla 10 korona, öz. Purgly Lajosné 10 korona, Purgly János 10 korona, Nemess Zejga dr. 6 korona, Horváth Antal dr. 2 korona, Adamik János 2 korona, Lautner Mátyás 6 korona, Tenner László 6 korona, Horváth Imre 20 korona, Schwell Gusztávné 10 korona, Hacker Morné 4 korona, Erdős Pál 2 korona, Szabó István 4 korona, Kneffel Lajos 20 korona, Prichradny E. 16 korona, Gubica György és neje 5 korona, Szabó Albert 10 korona, Scholz Róbert 20 korona, Kövér Márton 10 korona, Funkelstein József 10 korona, Schaeffer L. és H. 6 korona, Münz J. 4 korona, Purgly László 20 korona, Dietrich Albert, Scheiber Lajos, Bácskay Béla dr. 10-10 korona, Miszaly Lajos 5 korona, N. N. 1 korona, Mártoffy Viktor 10 korona, Fejér Gyuláné 5 korona, Burián Jánosné 10 korona, Vizer Lajosné 8 korona, Wadovszky G. 20 korona, Avarfy Ferenc dr. 8 korona, Réthy Viktor 20 korona, Dálnoki-Nagy Lajos dr. 10 korona, Hauser Karolyné 4 korona, Kovács Vince 4 korona, Kossuth Pál 2 korona, Weisz Endre 2 korona, id. Purgly János 20 korona, Hajós Arpad 6 korona, Fábian László 10 korona, Masztig Emil 4 korona, Masztig Pál 4 korona, Keller Gyula, Schaeffer Rikárd, Verhos és fia 10-10 korona, Euday Gyula 5 korona, W. R. 10 korona.

(=) **A maradnai menyecskek** február hó 25-én a Faller-féle vendéglő összes termeiben jótékony célú műkedvelői előadással egybekötött zártkörű táncvigalmat rendeznek. Belépődíj: személyjegy 1 kor., családjegy (3 személyre) 2 korona.

(=) **Az ujaradi kereskedők köre** f. hó 24-én a „Martini” féle sörcsarnok helyiségében az ujaradi műkedvelői ifjúság közreműködése mellett, színi előadással és tánczal egybekötött farsangi mulatságot rendez. A szindarab kezdete 7 órakor. Belépődíj személyenként 1 kor. 50 fillér. Színre kerül: A pártlétők, vigjáték 3 felvonásban. Irta: Kisfaludy Károly. Személyek: Klug Károly, Kleer Pál, Menráth Ilona, Grünwald Mariska, Sebu Döme, Binder Ottilia, Zircher Ferenc, Schneider Ferenc, Kirch Mátyás, Bauer Gyula, Allerhand Béla, Philipp Antal, Stojanov Mihály, Bauer Bódog, Bohár Károly, Van der Venne Manó, Kopf József.

(=) **A pankotai jótékony nőegylet** február hó 24-én, szombaton este 8 órakor a kasinó helyiségében saját alapja javára táncsal egybekötött zártkörű tea estélyt rendez.

(=) **Mulatság Gyorokon.** A gyoroki önkéntes tűzoltó-egyesület február 25-én, vasárnap a gyoroki nagyvendéglő termeiben saját pénztára javára zártkörű táncmulatságot rendez. Belépődíj: személyjegy 1 kor., családjegy 2 kor.

Feloszlatás előtt.

A pártok készülődése.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 17.

A mai nap izgalmas eseménye után a késő éjjeli órákban váratlanul olyan hír jutott nyilvánosságra, amely egyszeriben elejét veszi a házfeloszlatás abszolutisztikus színezetének.

E hír szerint a király a *Nyíri Sándor*-hoz intézett, de valójában a nemzetnek szóló manifesztumban ki fogja jelenteni, hogy feloszlatja ugyan az országgyűlést, de *törvényes időn belül össze is hívja*.

A függetlenségi párt harcias tagjai még e megnyugtató kijelentés dacára is erősen kardoskodnak amellett, hogy a feloszlatást a Ház *ne vegye tudomásul* és a királyi biztos kénytelen legyen a fegyveres karhatalom igénybevételére.

A koalíció kiáltványa.

A ma délutáni tanácskozást megelőzőleg a koalíciós vezérek *Kossuth* Ferenc lakásán ültek össze tanácskozásra és megbeszélték a hétfői eseményeket. Megállapodtak abban, hogy a vezérőrbizottság hétfőn ülést tart, kedden a pártok értekeznek és ez alkalommal a szövetkezett ellenzék *kiáltványt intéz a nemzethez*. Ebben a kiáltványban többek közt arra is felszólítják a nemzetet, hogy az esetleges választásokon *a mostani statuskvót tartsa meg a nemzet*.

A függetlenségi párt értekezlete.

A függetlenségi és 48-as pártnak este hat órakor *Kossuth* Ferenc elnöklete alatt értekezletet tartott.

Napirend előtt *Babó* Mihály a *Bánffy* féle memorandum dolgában kérdést intézett az elnökhöz, igaz-e az, hogy neki előzetes tudomása volt a memorandumról?

Kossuth Ferenc válaszában kijelentette, hogy alkalma van ezt a légből kapott koholmányt megcáfolni. A vezérőrbizottság utolsó ülésén *Bánffy* Dezső bárót is megkérdezték, hogy mi igaz a memorandum hibéből, mire *Bánffy* kijelentette, hogy *egy szó sem igaz belőle*.

Áttérve a napirendre, a párt állásfoglalására az esetleges házfeloszlatással szemben *Kossuth* Ferenc bejelentette, hogy a vezérőrbizottság tanácskozott már e tárgyban, de tanácskozásait nem fejezte be és taktikai szempontokból nem tartotta helyesnek azokat nyilvánosságra hozni. A maga részéről csak azt jegyzi meg, hogy az ismételt elnapolások folytán a helyzet megváltozott és a feloszlással szemben *az eddignél erélyesebb föllépésre lesz szükség*. Végül kérte *Kossuth* a párttagokat, hogy nyíltan mondják meg vélemlényüket.

Az első főszóelő *Papp* Zoltán volt, aki kifejtette, dokumentálni kell a külföld előtt, hogy a búcsi körök nem tehetnek Magyarországgal, amit akarnak. A feloszlatast nem szabad tudomásul venni, hanem továbbra is *együtt kell maradni*.

Hojsy Pál hasonló véleményen van, míg *Teleki* Arvéd gróf szerint a jelenlegi küzdelemben az *összes nemzetiségű támogatására számíthatni*.

Zichy Vladimir gróf kijelentette, hogy a Ház törvénytelen feloszlását jegyzőkönyvi nyilatkozattal elintézni nem lehet. Igazolni kell a külföld előtt, hogy a hatalom jogtalanul az erőszakhoz nyúlt. Február 19-ike a függetlenségi pártnak valóságos örömnappja, melyből Magyar-

ország függetlensége fog fölvirradni. Kéri a pártot, hogy a Ház legközelebbi ülésén ezen érzelmeinek kifejezést adhasson. Az erőszakot be kell várni, ezzel tartoznak a képviselők a nemzetnek, mely őket jogai védelmére a törvényhozásba küldte.

Németország szerepe.

Köln-ből táviratozzák: A Köln. Ztg. egy budapesti táviratot tesz közzé, amely így szól: Azt hiszik, hogy a korona nem járhatna el oly határozottsággal Magyarország ellen, ha Németország nem fedné az uralkodót. A Köln. Ztg. ehhez hozzáfűzi, hogy nem kell hangsúlyozni, hogy Németország mindenkor kötelességének tartotta a legszigorubb tartózkodást minden olyan lépéstől, amely a szövetséges szomszéd-állam ügyeibe való legcsekélyebb beavatkozást jelenthette volna. A német hátvéd gondolata nem más, mint rosszindulatu koholás, amely kétségkívül csak könnyen-hívőkre gyakorolhat befolyást.

Berlini hang.

A Berliner Tageblatt szenzációs vezércikket közöl a ma reggel érkezett számában. A parlament és a korona közt — írja — az okozta a konfliktust, hogy a képviselőház a hadseregnek követett és folyton emelkedő újabb áldozatok fejében a hadsereg magyar részének fokozatos nemzetivé tételét követelte. A berlini lap ismerteti az 1867. XII. t.-cz. 11 és 12. §-ból, amelyekre hivatkozva a király megtagadja a kívánságok teljesítését. Az előbbi szakasz az uralkodónak, a második a parlamentnek ad jogokat a hadsereg dolgában. Ha az országgyűlés és nem szavazza meg az ujoncokat, akkor nincs hadsereg, amely felett az uralkodó a felségjogait gyakorolhassa. A két szakaszt nyilván azért hozták meg így, hogy a hadsereg kérdésében az uralkodó és a parlament együttműködését biztosítsák. Ha ez a harmónia nincs meg, úgy megakad az egész katonai gépezet. A király sem enged, a parlament sem s így szétkergetik az utóbbit, az 1848. és 1867. évi törvények tiltó rendelkezése dacára.

Igy a császár intézkedésének a jelentősége felett senki sem kételkedhetik s azt általában úgy értelmezik, hogy ismét egy lépéssel beljebb mentek vele az abszolutizmusba. Mondani sem kell, hogy ez az eljárás Magyarországon a legnagyobb izgalmat és elkeseredést okozza. Erősítgetik ugyan, hogy nem mennek ennél tovább és nem hajtanak be adót és nem ujoncoznak erőszakkal, de igen nagy kérdés, hogy megmaradnak e ennél a szándéknál? Tehát abszolutizmus lesz Magyarországon! A jogi és alkotmányos sprupulusokat Ausztriában régóta elvakultnak tekintették, de a dolognak még így sem lehet haszna.

Lehetséges, hogy az abszolutisztikus kísérlet általános felkelést okoz Magyarországon. De ha ez a legrosszabb eset nem is következik be, mégis kizártnak tekinthető, hogy ezen az uton, de a legerőszakosabb rendszabályokkal is pénzt és rekrutákat szerezzenek Magyarországon. Az is bizonyos, hogy az abszolutisztikus módon és a katonai erőszakkal fékentartott Magyarország meg fogja bénítani az egész Habsburg-monarchia tettejét. Teljesen képtelen lesz minden külső akcióra, éppen úgy, mint az elmúlt napokban volt és ha elkerülhetlen lesz az akció, akkor katasztrófákhoz vezet. A Magyarország lealázása felett való kárörömért nehéz árt fog fizetni Ausztria is. Ez nem vezethet jóra. Mindenekelőtt nagy rázkédtatások fenyegetnek magában a monarchiában. És külső komplikációkra sem lesz ereje. A monarchia minden berátjának a Magyarországgal való gyors béle-

kötést kell követelnie, ha ilyen még egyáltalán lehetséges.

A nemzeti ellenállás.

Marosvásárhelyről jelentik: Kristóffy József belügyminiszter ma Maros Torda megyéhez egy köteg aktacsomót küldött vissza azzal a megjegyzéssel, hogy a már több ízben fölfüggesztett Farkas Albert alispán aláírásával ellátott ügyiratokat érdemleges tárgyalás alá nem veheti. A leirat nagy konsternációt keltett, mert eddig akadálytalanul ellátták Farkas felterjesztéseit. A tisztviselők fizetése a közlelőbbi időre a jölelti bizottság által nincsen biztosítva, a mi miatt a vagyontalan tisztviselők között nagy az elégedetlenség.

Ejszakai tüntetés.

(Az ifjuság a honvédszobornál.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 17.

A budapesti egyetemi ifjuság ujonnan alakult Kossuth-szövetsége a múlt héten elhatározta, hogy a budai honvéd-szobrot meg fogja koszoruzni. Ezen szándékukat be is jelentették Rudnay Béla főkapitánynak, aki azonban sem a felvonulást, sem a honvéd-szobor megkoszoruzását nem engedélyezte. A főkapitány elutasító határozatát az ifjuság megfélebbezte Kristóffy József belügyminiszterhez, de a belügyminiszter szintén elutasította a kérést.

A hatóság magatartása folytán a Kossuth-szövetség elhatározta, hogy a honvéd-szobrot titokban megkoszoruzza. Erre nézve haditervet állapítottak meg és a szobor megkoszoruzásának idejét ma este 11 órára tűzték ki.

Az ifjuság a megállapodás szerint ma este 10 órakor kisebb csoportokban a honvédszoborhoz vonult, ahol fél tizenegyre már mintegy háromezren gyűltek össze. Ekkor egy ifju fölállott a honvéd-szobor talapzatára és elszavalta a Himnusz első strófáját.

A tüntető egyetemi ifjak térdre állva hallgatták meg a szavaltat. Egy másik ifju fekete szallagos koszorut helyezett a szoborra. A szallag felirása ez volt.

„A honvédek dicső emlékének — a jog füstölt ifjuság.”

Közben a Szent György-tér egyik sarkán álló rendőr észrevette a tüntető ifjakat és nyomban besietett egy közeli kávéházba, a hol telefon utján értesítette a tüntetésről a rendőrséget. Mire a rendőrcsapat a szoborhoz ért, az ifjuság már elvonult a lánchidon át, a Belváros felé indult. Utközben a Hungária-szállóban levő haladó-pártklub előtt zajosan tüntetett a kormány ellen.

— Abcug Fejérváry . . .

— Pfüj darabantok, kiátkozott egy ideig az ifjuság, — majd a Szózat hangjai mellett és a Petőfi-téren át a Kossuth Lajos-utcába vonult és a Nemzeti Kaszinó előtt zajosan megéjenezte az ott egybegyűlt tagokat.

A lelkes tüntetésre megjelent az ifjuság között, Prónay Dező báró főrendiházi tag, aki buzdító beszédet intézett az ifjusághoz, melyben azt mondta, hogy tartsanak ki továbbra is az alkotmány védelmében, de óvakodjanak a rendzavarástól, nehogy a rendőrséggel összütközésük legyen.

A tüntető ifjuság zajos éljenzések között vonult el a Nemzeti Kaszinó elől, majd a Kerepesi uton nagyszámu rendőrcsapat láttára rendben szétszölt.

Tizenegy órakor mintegy száz diák érkezett a honvédszoborhoz, de látván az ott összehangosított lovasrendőrcsapatot, a királyi pa-

lota elé vonult s a Kossuth-nóta éneklésébe fogott. Erre a készenlétben lévő rendőrség közbelépett és szétszórva a tüntetőket, harminc diákot elfogott, akiket az első kerületi kapitányságra kísérték ahonnan igazolás után elbocsátották őket.

Abszolutizmus az álarcosbálon.

Erőszak a Fehér Keresztben.

Arad, február 11.

Miután rendesen jól értesült forrásból tudomásunkra jutott, hogy a Fehér Keresztben ma éjjel tartandó álarcosbálon kitör az abszolutizmus, kiküldtük saját külön tudósítónkat, hogy az ott történetekről minél részletesebben számoljon be. Munkatársunk egy álarc költségeinek kiutalását kérte, amit azonban megtagadtunk, mivel ő már a természetből olyan arcot kapott, amely egy majomálarcnak tökéletesen megfelel. Munkatársunk tehát álarc nélkül távozott és a késő éjjeli órákban a következő tudósítást küldte be hozzánk:

Ölelő kar február 17. A nyílt abszolutizmus tíz óra tizenkét perckor megérkezett. Nem is olyan csunya. A haja szőke, de előbb fekete volt, kezei vörösek, előbb azonban szintén vörösek voltak. Nekem azt mondták, hogy ő a nyílt abszolutizmus, miután hajait egész nyíltan mutogatja és abszolút buta megjegyzéseket tesz. Eppen hozzáfogtam, hogy tüzetesebben tanulmányozzam, amikor egy ur közleledett hozzám és így mutatkozott be:

— Kérem, én királyi biztos vagyok.

— En nem vagyok királyi, de viszont én is biztos vagyok! — feleltem én. Sőt mondhatnám legbiztosabb vagyok abban, hogy az abszolutizmus előbb utóbb engedni fog.

— Honnan sejtí ezt? — kérdezte gunyosan.

— Illetékes helyen történt tapogatózásaim alapján! — feleltem büszkén.

A királyi biztos erre többszörösen szívéhez kapott és kijelentette, hogy föl vagyok osztatva. Miután én erre egy támadó vezéroiikk tónusában feleltem, ő egyszerűen el akart kobozni. Ecélből zsebembe nyúlt, a honnan azonban csalódva távozott. Dühében kijelentette, hogy eltörli gyülekezési jogomat, amire én azzal válaszoltam, hogy szó nélkül rámutattam a nyakamon levő pattanásra, amely éppen gyűlöfélben volt.

— Hisz ez felkelés! — hörögte ő dühösen.

— Csak kelés! — feleltem én.

— Ha a lábán volna, akkor al-kelés lenne, így azonban felkelés! — harsogta a bérenc. Fialat ember, én kénytelen leszek önnel szemben a legerősebb eszközöket alkalmazni és gondolat szabadságát egyszerűen beszüntetni.

— Gondolatszabadságomat?! — kacagtam fel. Hát van nekem gondolatom?

Az erőszak vak eszköze megsemmisülten távozott. Vakságát illetőleg ki kell jelentenem, hogy szemem némi trachoma leszámításával teljes épségnek örvendetek. Távozása után rögtön visszatértem a fent leírt nyílt abszolutizmushoz, akit szelímesen így szólítottam meg:

— Ismerlek, szép maszki!

További tapasztalásaim alapján ki kell jelentenem, hogy a lap tudósítói állásáról ezennel lemondok, miután az önök politikai nézetei nem engedhetik meg, hogy olyan munkatársuk legyen, aki az abszolutizmus karjai közé vetette magát. Jelzem még, hogy ma éjjel hajlandó vagyok a reámbizott tisztséget betölteni és további tudósítást küldeni.

Fehér Kereszt kapualj február 17. A nyílt abszolutizmus eszeveszett tobzódása arra kényszerített, hogy öt több pezsgős palack társaságában hátrahagyva, ide meneküljek. Nem vagyok hajlandó álarcom meg nem kapott díját az abszolutizmus oltárára helyezni. Felmondásomat visszavonom. Az abszolutizmusnak lencseje van a balvállán.

A tudósítások hitelért felel: — zab.

HIREK.

Billinc a sajtón.

Arad, február 17.

Azon a napon, amelyen a parlamentnek életét veszik és az abszolutisztikus kormányzás megkezdődik: veszedelembe kerül a legszentebb nemzeti jogok egyike: a sajtószabadság. A kormány szócsövei csak bizonyos szelid abszolutizmust helyeznek kilátásba, de azért bizonyos, hogy az erőszak uralma nem hagyja érintetlenül a sajtót se.

S hogy ezek nem pusztán rémlátások, bizonyos a levél, amelyet Kóbor Tamás, a jeles író, az *Ujság* főmunkatársa intézett Rákosi Jenőhöz az *Otthon* írók és hírlapírók köre elnökéhez. Figyelmezteti őt arra a veszedelemre, amely a sajtószabadságot fenyegeti. Kóbor azt írja levelében, hogy a fenyegető veszedelem ellen már eleve védekezni kell. Kéri Rákosit, hogy hívja össze a választmányt rendkívüli ülésre és a teendők megbeszélésére, mert a sajtószabadság megnyirbálása már a jövő héten érezhető lesz.

Hogy milyen uton-módon fog ez bekövetkezni, azt ép oly homály fűdi, mint az abszolutizmus egyéb formáit. Lehet, hogy a lapelkobzások sűrűbb hullása fogja az új Bach-korszakot jelezni; lehet, hogy fölélednek régi sirjuktól a cenzorok; vannak olyan rémhírek, hogy egyes lapok megjelenését bizonyos időre felfüggesztik.

S a készülő veszedelem nemcsak az újságoké, hanem az egész nemzeté, mert épen azokban az időkben, amikor a parlament élettelen lett téve, kétszeres érdek az, hogy az ország közvéleménye, hangulata a sajtó útján nyerjen szabad kifejezést.

A fővárosi sajtó megkezdte a védekezés munkáját, a melyben bizonyára követni fogják a vidéki sajtó testületei is, s hathatós tiltakozásokat fejezik ki az erőszak másodlagos lépése ellen. Ha ez sikerülne, nem kisebb csapás lenne, mint az első, amely hétfőn menthetetlenül bekövetkezik, és mint a harmadik, amely az első kettővel párhuzamosan jön: a gyülekezési jog elkobzása.

— **Uj államtitkárok.** A hivatalos lap mai száma a következő királyi kéziratot közli:

Magyar belügyminiszterem előterjesztésére Széll Ignác belügyminiszteri második államtitkárként ezen állásától saját kérelmére felmentem. Kelt Bécsben, 1906. évi február hó 11-én. *Ferencz József* s. k. *Kristóffy József* s. k.

Ugyanekkor a király Sélley Sándor dr. és Kafka László miniszteri tanácsosokat belügyminiszteri államtitkárokká nevezte ki. Mint fővárosi tudósítónk sürgönyzi, a belügyminisztérium tisztviselői kara ma bucsuzott el Széll Ignációl, a nyugalomba vonuló államtitkárától és meleg óvációkban részesítette Sélley Sándor dr. és Kafka László újonnan kinevezett államtitkárokat. *Kristóffy József* belügyminiszter a tisztikar élén előbb szívélyes szavakban gratulált Széll Ignácnak valóságos belső titkos tanácsossá történt kinevezetéséhez, majd megemlékezett Széllnek évtizedeken át szerzett érdemeiről. A távozó államtitkár meghatottan

mondott köszönetet a tisztikarnak és különösen a miniszternek, hogy maga tolmácsolta a kartársak érzelmeit. *Kristóffy* ezután az új államtitkárokat üdvözölte, mire Sélley tisztvárosa nevében is megköszönte a megtisztelő üdvözlést.

— **Felmentések és kitüntetések.** Fővárosi tudósítónk sürgönyzi: A hivatalos lap holnapi száma közli, hogy a király *Márkus Józsefet*, Budapest székesfőváros főpolgármesterét ez állásától saját kérésére felmentette s neki ez alkalomból a *Ferencz József* rend középkeresztjét adományozta a csillaggal. Ugyancsak a hivatalos lap holnapi száma közli, hogy a király *Tahy Istvánt*, Pestvármegye és Kecskemét város főispánját saját kérésére fölmentette. Ezenkívül fölmentte *Laszberg Rudolf* grófot, Győrvármegye főispánját is a pestmegyei főispáni teendők ideiglenes ellátása alul s neki a Szent-István rend kiskeresztjét adományozta. *Bethlen Géza* grófot, a Torda-Aranyosmege főispánját szintén felmentette a király, ugyancsak a Szent-István-rend kiskeresztjét adományozván neki.

— **Az Acsev. igazgatósági ülése.** Az *Arad-Csanádi Egyesült Vasutak* igazgatósága holnap, vasárnap délelőtt 11 órakor saját helyiségében ülést tart. Az ülésre ma Aradra érkeztek *Bohus Zsigmond* báró v. b. t. t. igazgatósági elnök, *Meskó Sándor* dr. volt csanádi főispán Makóról, *Neufeld Károly* Bécsből, valamint a többi igazgatósági tagok is.

— **Aradi huszárok Vásárhelyen.** Az aradi 12. huszárezred egyik százada *Toms Pál* százados vezénylete alatt ma Hódmezővásárhelyre utazott, hogy *Nagy Mihály* dr. főispán hétfői beiktatásán a rend főtartásában segédkezzék. Az ezrednek *nagykikindai* osztályából ma két század indult el Hódmezővásárhelyre, ahova holnap egy zászlóalj szegedi 46 os baka is megérkezik. Az aradi huszárok kedden térnek vissza. Hódmezővásárhelyről érkező hírek szerint a hétfői installáció alkalmából *véres eseményekre is el vannak készülve.*

— **Uj főrendiházi tag.** A hivatalos lap mai száma jelenti, hogy a király a minisztertanács előterjesztésére ormódi *Ormódy Vilmost*, az Első Magyar Általános Biztosító Társaság vezérigazgatóját kinevezte élethossziglan a főrendiház tagjává.

— **A fiumei sztrájk vége.** *Fiuméből* jelenti egy távirat, hogy a nagy sztrájk, a mely már-már igen veszedelmes arányokat öltött, ma véget ért. Az összes üzemekben megkezdődött a munka. A kikötőben a forgalom megkezdődött. Minthogy a torpedógyár munkásainak is megadták azt, amit követeltek, ennél fogva ezek a munkások beszüntették a sztrájkot s a rend az egész vonalon helyreállt. Ma érkezett az első hajó Abbáziából a kikötőbe. Számptalan idegen rándult át a kikötőbe, akik a várost a sztrájk után megakarták tekinteni.

Félhivatalosan jelentik *Fiuméből*: Ma reggel az összes sztrájkoló munkások ismét munkába állottak. A város visszanyerte rendes, nyugodt képét. *Szterényi* államtitkár ma reggel ideérkezett. A gyárvezetők az államtitkár elnöklésével 9 órakor értekezletre ültek össze, amelyen a mozgalmat tárgyalták.

— **Uj tábla bírák.** A budapesti kir. táblánál megüresedett két bírói állásra — mint az *Ügyvédek Lapja* írja — *Hatvany László* táblai elnöki titkárt és *Gaár Vilmos* dr. bpesti törvényszéki bírot fogják kinevezni. Az új elnöki

titkár *Biber Gyula* dr. budapesti törvényszéki bíró lesz.

— **A Hadik huszárok ezredese Aradon.** *Arnold Péter* ezredes, a 8. sz. Hadik-huszárezred parancsnoka, az ezred aradi pótkeretének megvizsgálására Grodekból Aradra érkezett. Az ezredparancsnok kétnapi beható szemle után a pótkeret tisztjeinek teljes megalégedését fejezte ki a tapasztaltak fölött és ma visszautazott Grodekre.

— **A tőzsde és a válság.** *Budapest-ről* sürgönyzik: A magyar válsággal kapcsolatban a bécsi és a budapesti tőzsdéken az összes árfolyamok nyomottak voltak. A Magyar Általános Hitelbank részvényeinek árfolyama 11 koronával, a Jelzálogbanké 10 koronával, a Leszámitolóbanké 6 koronával csökkent.

— **A békési főispán.** *Gyuláról* táviratozzák: *Krcsmarik János* dr., a megyeházból kilakoltatott békésmegyei főispán ma reggel ideérkezett. A rendet seholsem zavarták meg. Az igazságügyminiszter a járásbírósg vezetőjétől a kilakoltatási pör összes iratait magához kérte s így az ügy, melyben a főispán felelősséget adott be, egyelőre függőben marad.

— **Eljegyzés.** *Strauss Jakab*, a kőbányai kerámialgyar tisztviselője Budapestről eljegyezte *Singer Paula* kisasszonyt, *Singer Adolf* aradi kereskedő bájos leányát.

— **Sztrájk a vaggongyárban.** Az aradi *Weiszer*-féle vaggongyárban ma reggel részleges bérharc tört ki. A munkások közül mintegy 280-an, az igazgatóságnak azo ténye miatt, hogy 27 gyári munkást elbocsátott, kimondták a sztrájkot és azonnal megszüntették a munkát. A sztrájk kimondásának oka azonban főleg a munkás szakszervezetek vezetősége által elkészített és a vaggongyári munkások által a hó 10-én beterjesztett 12 pontból álló követeléseknek az igazgatóság által való elutasítása volt. A sztrájkoló munkások a Munkás Otthonban verték fel a tanyájukat, ahol az egész nap folyamán nyugodtan várták a bérharc fejleményeit. Ma délután *Zubor Andor* helyettes iparhatósági biztos elnöksége alatt békéltetési tárgyalás volt, amelyen megjelent *Stengl Andor* kir. iparfelügyelő is. A tárgyaláson *Müller Gyula* vaggongyári igazgató kijelentette, hogy visszafogadják az elbocsátott munkásokat, mire az értekezlet véget ért és holnap délelőtt 11 órakor folytatják ismét a tárgyalásokat. *Sarlot* Domokos főkapitány széleskörű intézkedéseket tett az esetleges rendzavarások megakadályozására, beavatkozásra azonban eddig nem volt ok. A vaggongyár aradi igazgatósága értesítette a Budapesten székelő központot a mai békéltetési tárgyalás eredményéről, amely, alapos reményt nyújt arra, hogy a meggyezés már a napokban létrejön.

— **A forradalom és a bankok.** *Pétevár-ról* jelenti a távirati ügynökség: A forradalmi mozgalom következtében a takarékpénztárakból kivett összegek visszafizetése növekvő mértékben egyre tart. Január első hetében a visszafizetések összege csak 300,000 rubellel haladta meg a kifizetések összegét. Január hónapban összesen 38,768,000 rubel volt a többlet, nem egész nyolc millióval kevesebb, mint 1905. januárjában.

Pétevár, február 17. A *Novoje Vremja* jelenti, hogy tegnap a Nevskij-negyed egy házában hat forradalmárt letartóztattak, nagymennyiségű lőport és bombát lefoglaltak. A letartóztatottak közül kettő ma Moszkvába készült.

— **Az új kínai trónörökös.** *Peking-ből* jelenti a Reuter-ügynökség: *Phus* hercegnek, a csás-

szár fivérének, a trónörökös szempontjából a császár legközelebbi rokonának, fia született, akinek legtöbb reménye van arra, hogy trónörökös legyen. A császár rendelkezése folytán az újszülött a *Pu* (mindent felölelő) nevet kapta.

— **Házasságok.** *Técsy Lajos* m. kir. posta-és távirat-tiszt ma vezette oltárhoz az aradi minoriták templomában *Jánossy Magduska* kisasszonyt, *Jánossy János* nyug. áll. és városi fő-kertész bájos leányát. Tanúk voltak: a menyasszony részéről *Lukács Gyula* földbirtokos, a vőlegény részéről *Erdélyi Vilmos* nyug. áll. ö. másföldök.

Megyeri Krause Izidor dr. ma délelőtt a budapesti VII. ker. anyakönyvi hivatalnál házasságot kötött *Brüll Hedvig* urnóval. Tanúk voltak: *Gutmann Vilmos* báró és *Ibrányi Mihály* huszárcapitány.

Salgó Sándor, a „Somogyvármegye” napilap szerkesztője, ma kötött házasságot *Helischhauer Neili* kisasszonnyal, *Helischhauer József* nyug. államvasuti főmérnök leányával Kaposvárott.

— **A Weitzer-gyár új cégjegyzője.** Az aradi *Weitzer János* gép, vaggongyár és vasöntő-részvénytársaság az intézet jeles tehetségű fő-tisztviselőjét, *Révész B. László* a megbízásbéli cégjegyzővel hatalmazta fel. A részvénytársaság ezzel együtt körlevélben tudatja, hogy az ügyvezető igazgatóság központját Budapestre, V. Sas utca 25. szám alá helyezte át.

— **Elkobzott lapok.** Fővárosi tudósítónk sürgönyzi: Ma reggel a rendőrség elkobozta a *Budapesti Hírlap* mai számát. Az elkobzásra *Bakonyi* vizsgálóbíró adott ki rendeletet. Az ügyészség ugyanis a lapnak *„Az erőnek”* című vezércikkét inkriminálta, amelyben királysértést látott. A délután folyamán a vizsgálóbíró rendeletére elkobozták a *Magyar Hírlap* mai számát is, melynek egyik cikkében szintén fedezett fel királysértést az ügyészség.

— **Halálozás.** Nagy részvét mellett temették ma el *Nagel Vilmos* kunágotai nagybirtokos feleségét, szül. *Gábor Augusztia* urnót, aki f. hó 15. én életének 71. ik és boldog házassága 52. ik évében elhunyt. Halálát férjén kívül négy gyermeke és kiterjedt előkelő rokonság gyászolja. A kunágotai pusztán történt beszentelés után a mezőkovácsházai temetőben levő családi sírboltban helyezték örök nyugalomra.

— **A Fehér Kereszt afférja.** Ily című tegnapi cikkünkre vonatkozólag *Visontay Kálmán* főgymnáziumi tanártól rektifikációt kaptunk, a melyben a tényállást a következőkben adja elő:

A festőiskola tárlatát értékesíteni óhajtván, azt a „Fehér Kereszt” javára ajánlotta fel s ez ügyben *Urbán Iván* akkori főispánnal csak a vernisszázs alkalmával beszélt, mikor is megköszönte a megnyitáshoz kifejtett tevékenységét. A tárlat bezárása után számadásait beküldve, sajnálatát fejezte ki a deficit miatt, hogy a nemes intenciójú egyesület vagyoni alapját nem növelhette s azon ajánlatot tette, hogy hajlandó két képet az egyesületnek adni, amik esetleg kisorsolás útján gyarapíthatnák az egyesület vagyont. Azon időben vásárolt az egyesület 800 koronáért egy Aradon letelepült festőtől egy képet s így azon kérelmének is kifejezést adott, hogy mivel ez jótékonykodás, nem lehetne azt elkerülni, hogy együtt szerepeljen a vásárolt képpel? Ez azonban csak beszélgetés volt. Valószínűleg ezek alapján a napokban kapott az egyesület előkészítőtől egy felszólítást, melyben ígérete fentartása iránt intéztek hozzá kérdést; mire *Visontay* levélben kijelentette, hogy ígéretét nemcsak fentartja, de a nemes intenciójú egyesületnek a vernisszázs alkalmával kifejtett tevékenységeért ismételt köszönetet mondva, a kérdéses képeket bármikor rendelkezésére bocsátja. Erre mindezt írásban az egyesülettől válasz nem érkezett.

— **Munkások vasárnapja.** Az Aradi Nemzeti Szövetség munkásképző intézménye vasárnap február hó 18-án délután négy órakor a *Weitzer János*-utcai polgári iskolában nyilvános szórakoztató és szakelőadást tart az aradi iparosifjak önképző egyesületének közreműködésével. Műsor: 1. Megnyitó ének: Előadja az állami tanítóképző ifjúsági önképző körének énekkara. (Karnagy: *Zoltai Mátyás* tanár) 2. Szavaltat: Előadja *Kovács Vilmos*, az iparosifjak önképző egyesületének tagja. 3. Szakelőadás: A csillagászat köréből. Tartja *Almási Pál* polgári iskolai igazgató. 4. Magánjelenet: Előadja *Kertész József*, az iparosifjak önképző egyesületének tagja. 5. Záró ének: Előadja az állami tanítóképző ifjúsági önképző körének énekkara. (Karnagy: *Zoltai Mátyás* tanár.) A belépés díjtalan: a terembe csak felnőttek léphetnek be. Az előadás négy órakor kezdődik.

— **Gyermekgyilkos apa felmentése.** *Szegvár*-ról jelentik: *Szántó István* madocsai (Tolna megye) földbirtokos a múlt év szeptember 28. án fiát, *Szántó Józsefet*, aki öt szidalmazta és pisztolyal kezében lelővéssel fenyegette, agyonlőtte. A szegvárdi kir. törvényszék e hó 15. én tartott esküdtstíki tárgyalás után a 62 éves vádlottat felmentette és azonnal szabaddá helyezte.

— **Tanyai történet Hajdu Bősödörményből** jelentik: A múlt napokban *Z. Fekete Imréné* tanyai asszony szerelmi bosszúból megölte a szomszédján lakó *Cs. Tóth Imréné* fiatal asszonyt. *Fekete Imréné*t előbb felmentették, azután ismét elfogták és a bizonyítékok súlya miatt bevallotta, hogy több revolverlővéssel *Fülöp Julianna* nevű leányával együtt ölte meg *Tóthné*t. A rendőrség most megtalálta nála a revolvert is, amelyet az ől mellett ázott el, de az eső lemosta róla a töldet és *Somosi Lajos* megtalálta. A hatlővetű revolverbe még két éles töltény volt. *Fülöp Julianna* a börtönben állítólag szerei mi bánatában eimezavart lett, de állapota most már javul.

— **Kozsorumegváltás.** *Hirschl Zsigmond* és neje szül. *Steinitzer Regina* boldogult unokatestvérük, *Steinitzer Félix* ravatalára szánt kozsoru megváltása fejében a szegénytanúk részére öt koronát küldtek hozánk. Az összeget rendeltetési helyére juttattuk.

— **Balletmester király.** Királyok, császárok becsüvége különböző. Némely uralkodó úgy írja bele a nevét a história könyvébe, hogy az a lap csunya vérpirosság az ördöklő háboruktól, a másik koronás fő a magae politikában, a keztüés diplomáciában tün-teti ki magát. Van fejedelem, aki tudományt mivel, csillagot vizsgál, más meg üzleti érzékkel van megáldva, s játékbankot engedélyez. Némely uralkodó boldoggá teszi a népet, némelyik pedig siralmat hoz alattvalóira. A történetíró lesz hivatva eldönteni, milyen lesz a működése Sirovathnak, az új kambodzsai királynak, addig azonban a napi krónikás a következőket jegyzi fel róla: Sirovath, Kambodzsai új királya legközelebb Marseillebe érkezik, még pedig egy száztagú nemzeti táncosnókkal, amelyet ő maga tanított be Hátsó India, Sziám és francia Kokinkina között lévő országában. A táncosok előbb Marseilleben, Majd Párisban tart előadásokat, amelyek bizonyára ékesen szóló bizonyítékok lesznek Sirovath király balletmesteri képességeinek. Sirovath, Kambodzsai új királyának egyéb tehetségeiről nem igen érkezett még hír. Hogy milyen uralkodó, az ezután válik meg azok között a korlátok között, amelyeket a francia protektorátus szab meg neki.

— **Jótékonykodás.** A szegénytanulók konyhájának számára a következő adományokat vettük közönnel: *Lukács Gyuláné* 12 l. zsírt, dr. *Heitz Nándorné* 2 fazék lekvárt. A szegénytanulók konyháján a jövő héten *Lukácsy Lajosné* és dr. *Velcsov Géza* né ügyelnek fel.

— **Kinlódás és szenvedés** jut annak osztályrészül, ki nem elég figyelmes arra, hogy egészségét megóvja s ha már megbetegedett, hogy a biztos orvosságot megtalálja. Ezer és ezer ember küldött halás köszönőlevelet azért, mert kínos csusz és közvényes bajából oly könnyen gyógyult meg a Zoltán-féle kenőcs használatával, mely kenőcs üvegeket 2 koronáért kapható a Zoltán-féle gyógyszerárban *Bpesten V., Szabadság tér* s ezt jó tudni mindenkinek, ki természetesen szaggatást s csontjaiban hasogatást érez.

— **Palotás képek.** A felsőleányok jelmezes felvétel sorozatából ma jelent meg a Kossák udvari fényképész *Andrássy téri* kioszkjában. a Palotás tánc-kosztümös csoportja. Mint minden kép, amely ebből a műteremből kikerül, úgy ezek is feltűnnek művésziességükkel és precíz kidolgozásukkal. Ehez járul még a bájos fiatal leányok üde szépsége, ami így együtt valóban gyönyörű látványt nyújt.

— **Köszönetnyilvánítás** Az elmúlt héten *Gaal Ferenc* és *Montag Sándorné* 10—10 koronát, *Rothstein M. né* 10 kg. vöröshagymát 2 kg. rizset, 14 kg. mákot, *Aradi Szechenyi Gózsamalom* 1 zsák lisztet szíveskedett az aradi izr. népkonyha javára adományozni, mely nemeslelkű adományokért halás köszönetet fejezte ki az elnökség. A következő héten a népkonyhai védasszonyi tisztet *Lócs Rezsóné*, dr. *Mittler Izidorné* és dr. *Singer Jánosné* urnók lesznek szívesek ellátni.

— **Csak jó áru kapható** *Hegedüs Gyula*, kefe, pipere, illatszerek és fodrászati cikkek kereskedésében *Arad, Andrássy tér 15.* Valódi francia és angol illatszerek, hölgyporok, körömápolási szerek, manüüre garnitúrák, francia külölegességek és mindennemű gummiáruk nagy választékban. 212

— **Szolid és divatos** selyem és bársony szövetek gyermekeknek, vagy blousok ünnepi ajándékok szükségleténél ajánljuk *Isponk 15* oldalán *Schweitzer & Co* *Luczern* (Schweiz) világhírt selyem szövet export cég hirdetését.

— **Szép fogakat** csak a *Dentolin* fogoreme használatával biztosít. *Vojtek és Weisz* né. 112

Híres toalettek.

(Fárisi levél.)

Páris, február közepén.

Microia újféle komédia ez? Kik ezek az ismeretlen művészek, akiknek annyira tapsolnak s akik ilyen nagyon tehetségesek? A terem kizárólag előkefőségekkel van tele. Nos, mindjárt megértünk mindent, ha megtudjuk, hogy a művészek mind a *Faubourg Saint-Germain*-ből kerültek ki. A jótékonykodás gyűjtötte ide ezt a társaságot, hogy a vidámságukkal, fantáziájukkal egy estélyt rendezzenek a *Szent Vince* menház javára, a melynek élén *Vendome hercegné* áll.

Felvonultatom ime egy sorozatát a ruháknak, amelyekben gyönyörködhetett szemünk — *Fehér selyemre* vetett fekete csillámos túll ruha valódi ékszerdiszszel — *Diana* köntös; fehér tunika gyöngydiszszel. — *Angol* hímzésű ruha, valenciai csipkével és *Pompadour* szalagga diszítve; a hajban egy száll róza, a nyakon halványrózsaszín korál. — *Gyöngyös*, fehér selyem empire ruha, irlandi csipkediszszel. Hozzá nagy fekete lószőrkalap, óriási fehér tollal — Egyik festőnek a felesége, ugyanabban a ruhában jelent meg, amelyben a férje megfestette: gyöngyhímzéses fekete bársony ruhában. A derekat s az ujjakat fehér csipke diszítette, meg gyöngyházgomb — Egy hölgy valódi csipkediszszes fekete ruhát viselt, amelyhez kék kalapot tett fel. — Egy másik festőnek a feleségén rózsaszínű empire ruhát láttam, arany pontokkal diszítve, teljes utánzata ez annak a ruhának, amelyet *Josephine* viselt a *Tuillériákban* Sötétbarna haját egy kis gyémánt empir korona diszítette. — Nagyon szép volt egy fehér csipkével diszített fekete ruha, hozzá a fehér diszses fekete kalap. Csodaszép volt ehhez az öltözékhez a gyöngygyök és fülbevaló.

FAIX JAQUES

zongoraterme és készítői
2472 műterme
Aradon, Batthyány-utca 35.
Nagyraktár UJ GRAMMOPHONOKBÓL.

Raktáron tartja: *Ibach, Dörr, Lyra, Oeser, Wirth, Rössler* elsőrendű gyárosok kitűnő készítményeit, valamint saját gyártmányu zongoráit.

371
UJ ZONGORÁK 300 fr-tól 850 fr-ig. Javítások, hangolások, ugyszintén havi kölcsön zongorák juttatásos árak mellett.

Mialatt itt egész kecsességében tündökölt az empire divat, Sarah Bernhardinál is valóságos diadalát ülte, nemcsak a színpadon, hanem a bészóren is. A felejthetetlenül sikkos empire ruhák között, amelyek itt láttam, volt egy rózsaszín liberty ruba ezüst himzéssel, amely méltó viselete lett volna egy királynének. Csiricsilla, diszes rózsaszínű köpenyt borított magára a ruha hirtokosa. — Egy másik ruha gyöngydiáras fekete tülleből készült oly izlően, hogy képtelen vagyok leírni a hatást, amelyet keltett. A kivágott derék olyan fehérséget mutatott, amely a legcsudásabb ellentétét képezte a fekete ruhának.

Természetesen nem tudom feloroni a sok szépséget amit itt is együtt láttam, de annyit megállapíthatok, hogy miné előbbre haladunk, annál nagyobb kedveltségnek örvendő az empire. És Istenem, hova jutunk, ha ilyen lelkesedéssel viseljük a kor divatja iránt?

Az asszonyinkat hatalmába kerítette az Empire? Mit jelent ez? Ha én a Faliéres helyében lennék, különös őrizet alá venném az Elysée palotát! . . .
Yvette.

Köszönet

(Az aradi szegénytanulókat segélyező egyesület hála- és elszámolása.)

Az élő emberszeretet ünnepévé avatta Arad jólelkű közönsége f. é. február 8-án az árva- és elhagyatott gyermekek érdekében kifejtett igyekezetüket, munkánkat.

Az emelt napnak fényes erkölcsi és anyagi sikere minden igaz ember lelkét boldogsággal tölti be. A mi szíveinkben pedig megújul, megerősödik az a soha el nem múló hála, amellyel Arad város és Arad megye közönsége iránt viseltünk. Arad szegény, elhagyatott gyermekei javára — immár másfél évtizeden át — kifejtett nehéz munkánk egyedül, de egyben legértékesebb jutalma azon kitüntető jóakarat és áldozatkészség, mellyel városunk finom érzésű közönsége a szegénytanulókat segélyező egyesületet mindenha megtisztelti.

Az idén rendezett estélyünk jövedelme, dacára a nehéz viszonyoknak, mégis 3457 korona 86 fillér volt, melyből a kiadások levonása után 2522 korona 8 fillér tiszta jövedelmünk maradt.

Ezen szép sikert elősorban a nemeslelkű közreműködő emberbarátoknak, a felülfizetőknek és a szíveskedő gyermekek nehéz sorsa iránt meleg szeretettel viseltető közönségnek köszönhetjük.

Köszönetet mondunk a hangverseny és a vigjáték előkészítéséért illetve rendezéséért *Mittermüller* József, dr. *Brody* István és *Mariázy* Miklós uraknak. *Fax* Jacques urnak pedig a zongora ingyenes átengedéséért. A hangversenyen való szereplésért *Szathmáry* Antal, *Leitner* Kálmán, *Sperber* Frigyes, *Mittermüller* József, *Csernovics* János, *Kobusitzky* Andorné főhadnagyné, *Stromszky* Sándorné (Kövér Erzsébet), *Demény* Dezső udvari káplán, *Hertzig* Ottóné századosné, *Bong* János és *Weichhart* Aurora; a vigjáték előadásáért *Losonczy* Zoltanné és dr. *Nagy* Orbánnak fejezzük ki hálánkat.

Hálával emlékezünk meg azokról, kik a tombolánál, pezsgőnél és teánál közreműködtek. A tombolánál: *Simon* Karolin vezetése alatt *Drescher* Gizella, *Weber* Agoston, *Szarka* László, *Weber* Agostonné, *Körmöcs* József, *Králtz* Lajosné, *Kintzig* Gézané, *Herman* Gyuláné, *Elmaurer* főhadnagyné, *Guzyahr* Mihályné, *Farkas* Vilma, *Steinitzer* Jenny, dr. *Köpf* Jánosné, *Kopp* Erzsébet, *Hendrey* Ilona és *Szilárd*, *Schaszchetzki* Gizé (Pozsony), *Buchwald* Zoltanné és *Józsa*, *Magyar* név., *Mayerhoffer* Gizella és *Szentiványi* Stefánia. A teacéél dr. *Tisch* Mórné és *Vásárhelyi* Janka vezetése alatt dr. *Wiener* Gyuláné, *Szabó* Margit, *Szontagh* Gusztávné és *Tötössi* név. A pezsgőnél *Szalay* Antalné vezetése alatt *Szalay* Ilonka, özv. *Rónay* Jánosné, *Hertzig* Ottóné századosné, *Rónay* Dóra és *Klobusitzky* Andorné főhadnagyné.

A teához szükségességeket a védárszónyok voltak oly szívesek adományozni. Megköszönjük *Reinhardt* Fülöp és fia cégnek az elkészített díszítéseket a színpadi bútorok ingyenes átengedését. *Simon* Karolin urhálynak a tombolatárgyak gyűjtését, ifj. *Klein* Mór köcskeveskedő cégnek a jegyek elárúsítása a hangverseny rendezése körül kifejtett tevékenységükért. *Kövér* Báláné, *Steiner* Jakabné, *Szathmáry* István és *Steiner* István a pézszárnál való fáradozásukat továbbá a napilapok tek. szerkesztőszékeinek szíves előkészítésükért mondunk köszönetet.

A szíveskedő gyermekek részére kapott sok sok jóval szemben a mi szerény, de őszinte hálaunk igen elenyésző és ezért ezer meg ezer ártatlan gyermekszív érzésével kerjük az árvák gondozó Atyát: áldja meg mindazokat, akik egyesületünket szeretetükkel ismét megajándékozták. Arad, 1906. február 17-én. Özv. *Hauser* Károlyné, egyes. elnök. *Kovács* Vince, egyes. titkár.

Felülfizetések: *Dietrich* Albert ezredes 8 korona, *Wollerich* főhadnagy 4 korona, *Braun* Rudolf 14 korona, *Biró* Albert 4 korona, id. *Purgly* János 10 korona, *Stromszky* Sándor 22 korona, *Kövér* Béla 10 korona, *Czárán* Márton 10 korona, *Dobay* Ödön kapitány 10 korona, özv. *Jakabffy* Lászlóné 20 korona, *Herczig* Ottóné kapitányné 38 korona, *Biró* Kálmán 14 korona, dománi *Dománszky* Rajmund tábornok 30 korona, *Lovag* Woratka ezredes 6 korona, *Kabdebó* Béláné 30 korona, *Assael* József 5 korona, *Ring* Géza 14 korona, *Domány* János 8 korona, *Varjassy* Lajos 8 korona, *Szathmáry* János 4 korona, *Steiner* Jakabné 6 korona, *Zubor* Andor 5 korona, *Péterffy* Antal 10 korona, *D. Hangel* Géza (Csanádpalota) 4 korona, *Gérecz* Károly 2 korona, *Avarffy* Géza 2 korona, *Boros* Jusztin 4 korona, özv. *Hauser* Károlyné h. ezredesné 20 korona, özv. *Kintzig* Ferencné 24 korona, *Dálnoki* Nagy Lajos dr. 10 korona, *Nagy* Lajos 60 korona, *Réthy* Lipót és fia 15 korona, *Széchezyi* Kázmérné 10 korona, *Bolezny* Antal 20 korona, *Aradi* első takarékpénztár 100 korona, *Schäffer* Henrik és fia 20 korona, *Papp* I. János püspök 10 korona, *Arad* megyei takarékpénztár 100 korona, *Bohus* Zsigmond báró és neje (Budapest) 30 korona, *Justh* Gyula képv. házelnök (Budapest) 10 korona, *Adler* Andor 5 korona, *B. Wodlauer* Albert (Budapest) 20 korona, *Gandernak* hadtestparancsnok (Nagyszében) 6 korona, *Ahsbahr* Tassiló kapitány és neje (Budapest) 20 korona, *Németh* József püspök (Temesvár) 20 korona, *Lustig* Arminné 10 korona, özv. *Nikodem* Jánosné 10 korona, *Aradi* és *Csanádi* egyesült vasutak 40 korona, *Fábián* Lajosné 10 korona, *Kremer* József és neje 50 korona, *Daniel* Kálmán 10 korona, *N. N. Vörös* Vidorné által 8 korona, *Bogdánffy* Béla és neje 20 korona, *Metianu* János érsek (Nagyszében) 10 korona, *Sztankovics* Miklós és neje 10 korona, *Neuman* Dániel és neje 40 korona, dr. *Heitz* Nandorné 10 korona, *Zselenski* Robert gr. és neje (Budapest) 30 korona, *Borsos* Ferenc és neje 18 korona, *Szathmáry* Gyuláné 20 korona, *Arad* csanádi gazdasági takarékpénztár 100 korona, *Reiber* Emilné, *Schör* Lajosné 10 korona, *Gellényi* Iréné 10 korona, *Heppes* Béla dr. 10 korona, *Prettner* Etelka 10 korona, *Hegedüs* László és neje 20 korona, özv. *Ortutay* Gyuláné 30 korona, *Aradi* postai takarékpénztár 50 korona, összesen 1338 korona.

A KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL*

Megjegyzések egy járványhoz.

Igen tisztelt Szerkesztő Ur! A berzovai körzethez tartozó Szoroság Gyulca és Monorostán ujabban ijesztő mérvűket ölt a roncsozó toroklob és a kanyaró. A gyermekhalandóság az utóbbi hetekben megdöbbentő arányokban emelkedik s mi, az orvosok tehetetlenül állunk a veszedelemmel szemben. A nagy kiterjedésű radnai kerületben, ahol öt orvos lenne hivatalva a betegek gyógykezelését ellátni, mindössze két kórorvos van: a radnai és a berzovai. Bár egész

* Az ezen rovat alatt közöltétek nem vállal felelősséget a szerkesztő.

tehetségünket és igyekezetünket latba vetjük, lehetetlenség 10—15 község egészségügyét vezetnünk. A temérdek kocsiság megőrüli a mi munkaerőnk is, tekintve attól, hogy míg az egyik községben betöltjük hivatásunkat, a másikban nyugodtan meghalhatnak betegeink, mivel fizikai képtelenség, hogy pácienseinket naponta meglátogathassuk.

Val-hogyan még lehetne segíteni a dolgon, ha nekünk orvosoknak megengednék, hogy az elég sűrűn közlekedő tehervonatokat használhassuk betegeink látogatására. Ezt azonban, nem tudhatni milyen magasabb szempontból, megtagadják tőlünk. Így történik, hogy családjainkat sokszor napokig nem láthatjuk, pácienseinket csak minden harmad negyed nap kereshetjük fel s végül az orvos is csak ember lévén, családjuk miatti nyugtalanságuk szintén csökkenteni munkaképességünket és kedvünket.

Ha ezen soraimmal sikerülne az illetékes körök figyelmét felkelteni s kieszközölni, hogy a tehervonatok használatára nekünk megengedtesék: ez egyrészt a közegészségnek, másrészt a mi saját érdekünk tekintetéből megbecsülhetetlen vívmány lenne.

Sorsaim szíves közlését kérem.

Egy orvos

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS

Uj kiviteli társaság, *A Magyar Tengerentúli Forgalmi Kereskedőtársaság* körlevélben tudatja az érdekeltekkel, hogy tevékenységét megkezdte. A társaság a Magyar Általános Hitelbank és a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank részvételével alakult meg és *Szél* Arnold bécsi cég kiviteli vállalatát vette át, melyet teljesen kibővítve tovább fog folytatni. A vállalat központi vezetésével *Szél* Arnold ügyvezető igazgatói minőségben bízott meg.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, február 17

Amerika ¼ olcsóbb. Kínálat és vételkedv korlátolt. Elkelt 15,000 metermássa buza alig tartott áron. Az árak 100 kilónként számítva:

Aradi 20 órákor:
Buza 1906. áprillisa 16.76—16.78
Rozs 1906. áprillisa 13.64—13.66
Zab 1906. áprillisa 14.96—14.98
Tengeri 1906. májusra 13.80—13.82
Uj őszi buza 1906-ra 16.70—16.72

Budapest 5 órákor:

Buza 1906. áprillisa 16.78—16.80
Rozs 1906. áprillisa 13.64—13.66
Zab 1906. áprillisa 15.02—15.04
Tengeri 1906. májusra 13.80—13.82
Uj őszi buza 1906-ra 16.72—16.74

Irányzat kellemes.

Budapest 5 órákor:

Oestrák hitelrészvény 668 50
Magyar hitelrészvény 783 25
Lendületbank részvény 419 —
Rima-Muranyi vasúti részvény 531 50
Oestrák-magyar államvasúti részvény 672 —
Közuti vasút 588 50
Városi villamos vasúti részvény 325 50
Ersébet szanatórium sorsjegy pénzben 10 50
Ersébet szanatórium sorsjegy árban 12 —

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— Február 17. —

Magyar debrendü: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül sulyban 132—133 fillérig; öreg közép páronként 300—400 kilogramm sulyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 300 kilogrammon felül sulyban 136—138 fillérig; fiatal közép páronként 251—320 kilogrammig terjedő sulyban 135—137 fillérig; fiatal könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő sulyban 135—137 fillérig.

Szerbiai: Nehéz páronként 260 kilogrammon felül sulyban 136—137 fillérig; közép páronként 240—260 kilogrammig terjedő sulyban 135—136 fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban 132—134 fillérig.

Szerbiai ázsám: Február 11. napján volt készlet 37,270 darab, február 12. napján főlhajtatott 1123 darab, február 12. napján elszállított 700 darab, február 13. napján maradt készlet 37,693 darab.

A hírtől sortételek irányzata: Csöndes.

Nagyraktár Megnyílt **Andrássy-tér 16.** **SZABÓ ALBERT**
üveg, porcellán és konyhabrendezési cikkekben.
(volt Gebhart-ház.)
6 es. kir. fons. József ág. udv. szállítója.
Városi és megyei telefon 429.

Ne vásároljanak selymet,

mielőtt a mi jótállással szolid, csodálatosan szép fekete, fehér és színes újdonságainkról mintát nem kérnek. 3452
Különlegesség: Selyemszövetek menyasszonyi háli, látogató és utcai ruhára, blousra, bélése stb. méterenkint 1 kor. 15 fillértől 18 koronáig.
Mi direct magánfeleknek adunk el és a kiválasztott selyemszövetet vám- és portómentesen a lakásra szállítjuk.

Schweizer & Co, Luzern U. 52. Schweiz.
Selyemkalme kivétel. — Kir. udv. száll.

CSARNOK.

Sherlock Holmes újabb kalandjai.

II. A sárga arc,
vagy a norbury-i rejtély.

Írta: Conan A. Doyle.

Angolból fordította: Róth László. [2]

(Folytatás.)

Egy pillanattal később ajtónk felnyílt és egy magas ifju ember lépett a szobába. Jól, de hanyagul volt öltözködve, sötétszürke ruhát viselt és barna kalapját kezében tartotta. Körülbelül harminc évre becsültem, bár valójában néhány évvel idősebb volt.

— Bocsánatot kérek, — mondta bizonyos zavarral, azt hiszem, kopogtatnom kellett volna. Igen természetesen kopogtatnom kellett volna... A dolog úgy áll, hogy kissé zavart vagyok és minden ennek tudható be.

Kezei félőrült módjára homlokára szorította és aztán inkább leesett, mint leült egy székre.

— Ugy látszik, ön egy-két éjjel nem aludt, — mondta Holmes könnyed genitális modorral. — Bizony ez jobban megviseli az ember idegeit, mint a munka, sőt még az élvezeteknél is jobban. Szabad kérdeznem, miben lehet segítségére?

— Tanácsára volna szükségem, uram. Nem tudom, mit tegyek és azt hiszem egész életem oda van.

— Csak mint tanácsadó detektivre van reám szüksége?

— Nemcsak erre egyedül, véleményét kérem, mint okos, értelmes férfiút, mint oly emberét, ki ismeri a világot. Bizom Istenben, hogy önnek sikerülni fog nekem tanácsot nyújtani.

Rövid, éles, izgatott modorban beszélt és úgy tűnt fel előttem, hogy mindez, amit elbeszél, nagyon fájdalmas volt reá nézve és minden akarata oda összpontosult, hogy hajlamát legyőzze.

— Nagyon finyas dolog ez, — mondá, senki sem szereti házi bajait idegenek előtt feltárni. Iszonyu dolog, hogy valaki, miként én, feleségére viselkedését ké. oly férfiakhoz za tudomására, akiket azelőtt még sohasem látott. Szörnyűség, hogy valakinek így kell viselkednie. De a hur elpattant és minden áron tanácsot kell kapnom.

— Kedves Mr. Grant Munro — kezdette Holmes.

Látogatónk felugrott székről.

— Hogyan, — kiáltott fel — ön tudja nevemet!?

— Ha inkognitóját meg akarja őrizni, — mondá Holmes mosolyogva, azt tanácsolnám önnek, ne írja nevét kalapja bélésebe, vagy legalább azt, hogy kalapja karimáját ne fordítsa a felé, a kívül beszél. Éppen akar am mondani, hogy barátom és én sok különös titkot hallgattunk meg eszobában és hogy gyakran sikerült békét hozunk a felizgatott kedélyekre. Hiszem, hogy az önnél is sikerülnünk fog elérni. Ké-

rem őnt, hogy ez idő fontosságára való tekintettel, esetének körülményeit velem minden további késedelem nélkül közölje.

Látogatónk kezeit ismét homlokára szorította, mintha a dolog roppant nehezére esnék. Minden egyes közmozdulatából és kifejezéséből láhattam, hogy zárkózott és miadent magában tartó, büszke természetű férfiú volt, ki inkább elrejti sebeit, mintsem azokat feltárja. Ekkor hirtelen, ésszeszorított kezének egy vad mozdulatával, mint aki minden gondolatát elveti, így szólt:

— A tények a következők Mr. Holmes. Én három éve nős vagyok és ezen idő alatt oly gyengéden szerettem egymást feleségemmel és oly boldogan éltünk, mint két oly ember, aki örökre egymáshoz van fűzve. Minden gondolatunk, minden szavunk, minden tettünk megegyezett, de mult hétfő óta ez teljesen megváltozott. Életében és gondolataiban most olyasvalamit talállok, amelyről ép oly kevés tudomásom van, mintha ő rám nézve teljesen közömbös nő lenne. Eldegenedtünk egymástól és nem tudom, hogy miért. Itt fel akarom valamire hívni a figyelmét Mr. Holmes, mielőtt tovább mennék. Effie szeret engem, ebben nem kétkedem. Szeret egész szívével lelkével és sohasem szeretett jobban, mint éppen most. Tudom, érzem. És ezt nem is akarom kutatni. Egy férfi meg tudja mondani, ha egy nő őt szereti. De egy titok választ el bennünket, a mely míg ki nem derül, addig ismét boldogok nem lehetünk.

— Szíveskedjék a történeteket velem tudatni Mr. Munro, — mondá Sherlock Holmes bizonyos türelmetlenséggel.

— Elbeszélék önnek mindent amit csak Effie történetéről tudok. Midőn először találkoztunk, ő özvegy volt, bár egészen fiatal, csak 25 éves. Neve Mrs. Hebron volt. Egész fiatal korában ment ki Amerikába és Atlanta városában élt, midőn Hebron egy vagyonos ügyvéd nőül vette. Egy gyermekük volt, de a városban sárgaláz ütött ki, mely férjét és gyermekét elpusztította. Láttam a gyászjelentés. Ez az eset meggyűlöltette vele Amerikát. Visszatért hazájába és agszűz nagyrénjével Pinnerben, Middlesex kerületben telepedett le. Férje jó módban hagyta hátra és mintegy 4500 font sterling vagyona volt, melyet ő oly jól kamatoztatott, hogy 7% ot hozott. Csak hat hónapja lakott Pinnerben mikor találkoztunk. Megszerettük egymást és pár hét múlva nőül vettem. Én gabona kereskedő vagyok és minthogy 7-800 font jövedelemem van évente, kényelmesen éltünk és Norburgban, estnos 800 fontos villát béreltem. A mi falunk kissé paraszti volt ahhoz képest, hogy oly közel feküdt a városhoz. Valamivel távolabb tőlünk egy kocsmá és két ház állott, velünk szemben pedig a mező másik oldalán egy magányos házikó. Ezeket kivéve, az állomáshoz vezető út feléig nem volt egy ház sem. Bizonyos évszakokon keresztül üzletem ügyel a városban tartottak, de nyáron kevesebb dolgom volt és ekkor falusi lakunkban oly boldogan éltünk, amint csak kívánni lehetett. Mondhatom önnek, hogy közöttünk soha sem volt árnyék, azon átkozott történetig. Itt ismét el kell beszélnem önnek valamit, mielőtt folytatnám. Midőn megöszültem, feleségem minden vagyonát reám ruházta, inkább akaratom ellenére, mert láttam, hogy milyen baj lehetne ez, ha ülteim rosszul mennének. Mindamellét ő így akarta és ez csakugyan úgy is történt. Mintegy hat hét előtt oda jött hozzám.

— Jack — mondta — midőn pénzemet magadhoz vetted azt mondtad, hogy ha valamikor szükségem lesz bizonyos összegre, forduljak egyenesen hozzád.

— Ugy van, — válaszoltam, — hiszen ez mind a tied.

— Jól van, — felelt ő — kérek 100 font sterlinget.

Kissé meg voltam lepve, mert azt hittem, hogy csak egy új ruha, vagy más ilyesmi után vágyakozik.

— Ugyan mire kell neked ennyi pénz — kérdeztem.

— Óh, — válaszolt könnyedén — azt mondtad, hogy csak bankárom leszel és tudtommal bankárok nem kérdezősködnék soha.

— Ha komolyan óhajtod, természetesen meg fogod kapni a pénzt, mondtam.

— Ó igen, komolyan óhajtom.

— Es nem fogod megmondani mire kell?

— Talán néhány nap múlva igen, de jelenleg nem, Jack.

(Folytatása következik.)

A felelős szerkesztő távollétében a szerkesztésért felelőst

Kintzlg-Kopár Ferenc.

Ha a gyermek-

nek gyógyszer kell beadni és a gyermek szívesen veszi azt, úgy meg lehetünk róla győződve, hogy a gyógyszer hatása sokkal előbb és jobban lesz észrevehető, mintha a gyermek a gyógyszert csak kényszerítve veszi be. Ez főleg a SCOTT féle EMULSIO-nál tapasztalható, amely jó ízű és könnyen emészthető készítmény. A legfinomabb norvégiai gyógyszerkamajólából készül méz és nátron hypophosphitok hozzáadásával. A SCOTT féle EMULSIO különösen gyermekbetegségeknél alkalmazható kiváló eredménnyel. A gyermeket erőssé és izmossá teszi és rendes testi fejlődését előmozdítja.

A SCOTT féle EMULSIO valódiságának jele a „a hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban.

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintáival bérmentve szolgál:



Dr. BUDAI EMIL, 3911

„Városi gyógyszerár”

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/50.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f.

Vasuti közlekedés.

— Kérvényes 1905. évi május hó 1-től. —

ARADROL	ARADRA
Budapest felé indul:	Budapest felől érkezik:
Nagyváradra reggel 5.09	Személyvonat reggel 6.05
Gyorsvonat reggel 8.18	Személysz. tv. reggel 9.10
Személyvonat d. e. 11.23	Gyorsvonat délután 12.12
Gyorsvonat délután 4.16	Személyvonat d. u. 3.29
Személysz. tv. d. u. 4.51	Gyorsvonat este 6.54
Személyvonat este 9.30	Szv. Szolnokról este 9.—
Erdély felé:	Erdély felől:
Személyvonat reggel 6.35	Radnáról reggel 7.48
Gyorsvonat délután 12.22	Gyorsvonat reggel 8.08
Soborsing délután 2.30	Személyvonat d. e. 10.50
Személyvonat d. u. 4.02	Radnáról délután 2.29
Gyorsvonat este 7.04	Gyorsvonat délután 4.01
Radnára délelőtt 10.15	Személyvonat este 8.50
Radnára délután 5.51	Radnáról este 6.25
Piskire este 10.—	Piskiről reggel 4.45
Temesvár felé:	Temesvár felől:
Személyvonat reggel 6.15	Vegyesvonat d. e. 10.40
Személyvonat d. u. 12.17	Személyvonat d. u. 3.47
Vegyesvonat délután 5.—	Személyvonat éjjel 10.59
Szeged felé:	Szeged felől:
Személyvonat reggel 4.50	Személyvonat reggel 8.38
Vegyesvonat reggel 7.10	Vegyesvonat este 6.59
Személyvonat d. u. 4.06	Személyvonat éjjel 10.33
Brád felé:	Brád felől:
Személyvonat reggel 6.25	Gurahonról sv. reg. 8.05
Vegyesvonat d. u. 12.27	Vegyesvonat délelőtt 11.—
Gurahoncig sv. d. u. 4.25	Személyvonat este 6.49

Metermenetek

Arad—Uj-Sat—Anna—Kétegyháza között.

Kétegyháza felé reg. 6.10 | Kétegyháza felől d. e. 12.—
Kétegyháza felé d. u. 12.01 | Kétegyháza felől este 6.09

Arad—Mezőhegyes között.

Battonya felé reggel 8.14 | Mezőhegyes felől reg. 5.48
Battonya felé d. u. 12.30 | Battonya felől d. e. 11.09
Mezőhegyes felé este 5.32 | Battonya felől d. u. 3.40

Arad—Borosjenő között.

Borosjenő felé d. e. 8.23 | Borosjenő felől d. u. 1.56
Borosjenő felé d. u. 2.40 | Borosjenő felől este 9.14

NIGA JÁNOS

műépítész irodája
ARAD, JÓZSEF FŐHERCEG-UT 1. SZ.
(a városházzal szemben.)

Építési a magas építés körébe tartozó és mindennemű

irodai munkálatot, um. tervek, tervrajzok, költségjegyzékek elkészítését, művezetés, elszámolás, felülvizsgálat végzését.

Építészeti és mérnöki ügyekben felvilágosítással szolgál.

Vázlatterveket díjmentesen küld.

NAPIREND.

Február 18. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Hatvenad vasárnap. — Protestáns naptár: Szimeon. — Görög-keleti naptár (február 5.): Háshagyó vasárnap. — A nap két 7 óra 4 perccor, nyugszik 4 óra 25 perccor.

Időjárás. A központi meteorológiai-intézetnek Aradra küldött táviratai szerint, a mai napra a következő időjárás várható: Bnyhe, nyugaton, délen elvélve csapadék.

Február 18. Az aradi iparosok első betegsegélyző- és temetkezési-egylet közgyűlése délelőtt 9 órakor. — Az aradi kereskedők takaréks- és hitelszövetkezetének közgyűlése délelőtt 11 órakor. — Az aradi hivatalsszolgák betegsegélyző- és temetkezési-egyletének közgyűlése délután 3 órakor (Városház.) — Az aradi székely otthon közgyűlése délután 2 órakor (Millennium külön terem.)

Vérfriss havasi

vaddisznó
érkezett.

Farsangi évadra ajánlok ujdonságkép:

Friss orsovai malossolt

Pommeraniai libamellet

Bivaly-Imperiált (uj!)

Füstölt szardíniát (sprottai)

Füstölt heringet (bückling)

Góliát-gyógysört (uj!)

Friss ananászt.

..... Farsangi

Hal- és hus-disztálak.

Pástétomok, szósok, libamáj, finom főlvágott, stb. stb.

ZÁRAY GÉZA,

delikatesz-üzlete.

634

Nemzeti Színház.

Vasárnap, 1906. évi február hó 18 án:

Bérletszűnet.

Bérletszűnet.

Délután 3 $\frac{1}{2}$ órakor, fél helyárrakkal:

A gyimesi vadvirág.

1000 forintos pályadíjat nyert eredeti népszimű 3 felvonásban. Irta: Géczy István.

SZEMÉLYEK:

Balánka János	Ladislai J.	Rab-Prezmer	Szathmári Á.
Orszó, neje	Bácsné.	Magdolna	Kaposy J.
Imre, fiuk	Keszler Ede.	Plébános	Kuicsár L.
Mária, leánya	Zalai Margit.	Törpe Csura	Borbély S.
Fábián Julia	Veszpréminé.	Csuráné	Benkóné P.
Gyurka, fia	Hunyadi J.	Marci, fiuk	Faludi K.

Kezdete délután 3 és fél órakor.

Bérlet 134. sz.

Páros.

Este 7 $\frac{1}{2}$ órakor, rendes helyárrakkal:

A kurucfufang.

100 arannyal jutalmazott népszimű 3 felvonásban. dalokkal és táncokkal. Rákóczi korából. Irta és zenéjét szerette: Ifj. Bokor József.

SZEMÉLYEK:

Ozv. Becskyné Ves	préminé.	Katica, leánya	Körössy J.
Nona, unokája	Zsigmond A.	Futó, kuruc	Faludi K.
Bögözdilőrinc	Szathmári A.	Kertész, kuruc	Palócsi Pál.
Senki Tamás	Ujj Kálmán.	Somfáné	Benkóné P.
Tetőny Gábor	Beregi J.	István	Ajtai Ödön.
Bedő István	Hunyadi J.	Czinka Panna	Kápolnai J.
Bözsí, neje	Rontai B.	Pál, barát	Borbély S.

Kezdete este 7 és fél órakor.

NYILTTÉR.*

K. C. POPOFF
a legjobb TEA a világon.

Ugyeljünk az eredeti orosz vámszállagra és az eredeti csomagolásra, melyen a védjegy K. & C. látható.

Kapható: Vojtek és Weisz-nál. 3942

Köszönetnyilvánítás!

Mindazoknak, egyeseknek és testületeknek, kik felejtethetetlen testvérünknek:

Steinitzer Félixnek

elhunyta alkalmából kifejezett részvétükkel mély fájalmukat enyhíteni igyekeztek; valamint mindazoknak, kik drága halottunkat utolsó útján velünk együtt elkísérték, hálás szívvel mondunk köszönetet.

A gyászoló család.



Főraktár Aradon: Fejér Gyulánál. 2891

AZ ARADI KERESKEDŐK KÖRE
HELYESZKÖZLŐ OSZTÁLYÁNAK

hivatalos rovata.

A kör helyeszközlő-osztályának helyisége
SZABADSÁGTÉR 7. I. EMELET.

Hivatalos órák:

Déllelőtt 9—1 óráig, vasárnap és ünnepnap d. u. 4—5 óráig. — Tagok ugy a vidékről, mint helybeliek, naponta főlvételnek.

Telefon 294. sz.

Telefon 294. sz.

Az állásközvetítés teljesen ingyenes. A kör tagjai előnyben részesülnek. Levélbeli felvilágosítást csak válaszbélyeg küldése mellett ad a helyeszközlő-osztály.

Kimutatás: 1906. február 3-án.

ÜRESEDÉSBEN LÉVO ÁLLÁSOK:

Vidéki üzlet részére a szerb nyelvben jártas irodistát.

Vidéki fűszer és rőfös áru üzlet részére a szerb nyelvben jártas segédek.

Több vidéki rőfös és vegyesüzlet részére a német és román nyelvű értő segédek.

Vidéki rőfös-üzlet részére idősebb, a német nyelvben jártas segéd.

Vidéki fűszer és csemegeüzlet részére fiatal ügyes segéd.

Vidéki vaskereskedések részére több ügyes segédek.

Vidéki rőfös- és fűszer üzlet részére több fiatal segéd.

Vidékre a tót nyelvben jártas, rőfös és rövidáru szakmabeli segéd.

Helybeli irodák részére gyakornokok.

Vidéki fűszer és vegyesáru üzlet részére románul tudó segéd.

Vidéki vegyesáru üzlet részére csempeliristát.

Vidéki fűszer és csemegeüzlet részére primeur segéd.

Vidéki üzlet részére a magyar és német levelezésben jártas irodistát.

Vidéki posztókereskedés részére segéd.

ALLÁST KERESOK:

Gépirásban jártas jogszigorú irodai állást keres. Mértékletes könyvelő, aki közigazgatási, telek-kereskedési és biztosítási ügyekben is jártas.

Kisebb-nagyobb üzletekben már működött fűszeres segéd ilyenmü helybeli állás elnyerésére pályázik.

A fűszer és rőfös-áru szakban minden igényeknek megfelelő segédek.

Mértékletes könyvelő, magyar-német levelező fél napi könyvelési órát keres betöltésre.

AZ ARADI KERESKEDŐK KÖRE
HELYESZKÖZLŐ OSZTÁLYA.Klein Sándor,
titkár.

381

Keppich Zsigmond,
elnök

Következő

ujdonságok

376

érkeztek

Kerpel Izsó

80,000 kötetes

kölcsonkönyvtárába:

Szalay Fruzina: Bébi és Micoka. Coulevain P. de: A diadalmas Éva. Fehér Judit: Asszonyok. Sas Ede: Szürke vértanúk. Trollope: Szemet szemért. Chavette: Tolvaj-világ. Power: A szárnyas koponya. Brand: Csudás erő. Szabó: Sirva vígadók. Evers: Képek a régi és új Rómából. Mikszáth: A vén gazember. May K.: A Kordillerákban. Vécseiné: Török Klára házassága. Daudet: De Circe kisasszony. Kálnoki: Az ördög bibliája. Büttner: Szabadság. Róna: Tarasconi. Lengyel L.: Asztalos Pál. Krudy: A cirkuszkirály. Hermann O.: Évike. Gaál M.: Anyai szív. Krudy: Diák kisasszonyok. Kemecsey: A kis király.

Németben: Hornung: Kein Held. Wildenbruch: Das schwarze Holz. Schobert H.: Die Brillanten der Herzogin. Sick J.: Der heilige Ehestand. Stettenheim: Wippchens Russisch-Jap Krieg. Fovler Thernycroft: Ein gewagtes Spiel. Friedmann E.: Catilina. Liebes briefe: Napoleon an Josefina. Sand an Musset. Wolf J.: Till Eilenspiegel. Chantepleure: Eine Heilsatkomödie. Bertsch: Die Geschwister. Stratz: Buch der Liebe. Hartleben: Das Ehefest. Liebe kleine Mama. Ballestrem: Raoul. Kahlenberg: Sieben Geschichten der Kolibri. Ein Mann von Geiste. Bierbamm: Stella u. Antonie. France Anadte: D'e rote Lillie. Manteuffel: Aus dem hohen Fels. Zobeltitz: Bastiater Stein. Bernhard M.: Die heilige Cecilie. X.: Bekennnisse einer Princessin. Thoma: Lausbuben: geschichten. Meggede: Modeste. Stilgebauer Götz-Strafft III. (Im engen Kreis). IV. Das Lebens Krone, továbbá számos francia és angol ujdonság.

Kölcsöndíj havi 1 kor. 20 fill., vagy kötetenkint fizetve 8 fillér.

Vidéki bérlők

is a legfigyelmesebb kiszolgálásban részesülnek.

A zenemű-kölcsöntárba

is meglepő szép

ujdonságok érkeztek!

Zenekölcsöntári díj havi 1 kor. 40 fill., vagy füzetenként 14 fillér.

Legújabbak: Jacobi: A legvitézesebb buszár. Huszka: Gül Baba. Fejér: Kültelki hercegnő. Buttkey: Belygó görög. Raunau: Das Wäscher-mädel. Giordani: Caro mio ben. Ziehrer: Fische Geister. Wolf: Die neugierigen Frauen. Dóczy 6 dal. Horváth: Sej édes anyám. Alföldi: Betyár voltam, stb. stb.

Az új pótjegyzékek
megjelentek

és ingyen kaphatók.

KERPEL IZSÓ,

könyv-zenemű és papír-kereskedése Aradon.

Telefon 885. sz.

Feltűnő újdonság!
DELICE Minden hirdetés felesleges, a csodanyozó
 egyszer veszi és többé mást nem szívhát.
 legjobb valódi francia
SZIVARKAPAPIR ES SZIVARKAHÜVELY.

500 koronát fizetnek annak, aki
Bartilla- fogvizének haszná-
 nálata mellett, ívege 70 Hl. valaha is-
 mét fogfájást kap, vagy a szája büzlök
 (Csomagolásért külön 20 fill.) **Bartilla A.**
örökösöd. (R. Winkler) **Wien**, 19/1 Som-
 mer-gasse 1. — Kapható **Aradon** minden
 gyógyszerárban, különösen **Földes Ke-**
lemennél, Deák Ferencz-utca 11. sz.
 és **Hajós Árpádnál**, Andrássy-tér 22.
 Kérjük mindenütt határozottan **Bartilla-**
féle fogvizet. Hamisítványok fejjelentő-
 jel díjaztatnak. 441

Gazdáknak fontos.



A legegyszerűbb és legmegbízhatóbb ben-
 zinmotorok minden gazda által, vizsgázott
 gépész és hatósági engedély nélkül üzem-
 be helyezhetők. kapcsolatban a legismert-
 tebb jóságú cséplőgépekkel, előnyös ára-
 kon és kedvező fizetési feltételek mellett
 szállít a

Herkules-motorgyár

Bpest Váci-körút 30.

Állandó nagy motorkiállítás. — Motor-cséplőgépek min-
 denkor üzemből láthatók. — Teljes jólállás kitűnő
 működésért. — Ártap ingyen. 390

Jegygyűrűk!

és mindennemű ékszerek **14**
karatos anyagból és **finom**
 ezüstből, ugyszintén **arany**,
 ezüst, orosz tulazüst és min-
 dennemű fém és inga, fali,
 ébresztő órák rendkívül nagy
 választékban, olcsó árak mellett
 kaphatók

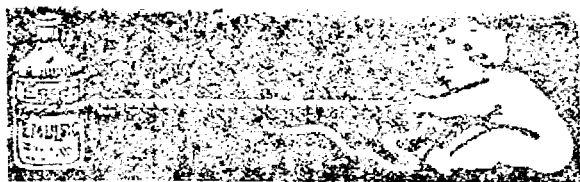
IGAZ SÁNDOR

mű-órás és ékszerész

Arad, Szabadság-tér.

Simonyi-utca sarkán,
 régi színház épület. 232

Vigyázzni ezen be-
 jegyzett védjegyre.



Aggódó anyák

vézna, gyenge, a fejlődésben visszamaradt gyermekük érdekében
 emlékezzenek az

EGGER EMULSIÓRA,

mely szer orvosi szakvélemény alapján hivatva van a kisdetek
 étel- és fejlődésképességét teljes mérvben helyreállítani.

A NÁDOR-GYÓGYSZERTÁR Budapest, VI., Váci-körút 17

bárkinek küld egy ingyenes próbát 30 fillér előzetes beküldése ellenében (csoma-
 golás és portóért).

Egy eredeti nagy üveg **EGGER EMULSIÓ 2 korona** árban kapható **Aradon**:
 Berger Gyula, Földes Kelemen, Hajós Árpád, Khudy József, Krocsz Géza, Ring Lajos, Rozsnyay
 Mátyás özv., Hauer Lajos. Vojtek Kálmán gyógyszerárakban, Vojtek és Welsz drogistáknál.

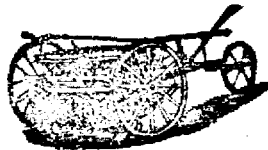
Gyórokon: Masznik Dániel gyógyszerárában.
Magy.-Pécskán: Mike József gyógyszerárában.
Ó-Pécskán: Rókszin János gyógyszerárában.
Simándon: Csiky Lukács gyógyszerárában.
Székelyen: Püredy Ede gyógyszerárában.

KRISER TESTVÉREK

TEMESVÁR, URI-UTCZA 6. SZ.

TELEFON 765. SZÁM.

TELEFON 765. SZÁM.



Acetylen világítási berendezés vállalata.

Kitűnő szakerek, vizsgázott szerelők.

A Landecki Carbidgegyár délmagyarországi
 raktára.

Vízvezetési-, fürdőszoba- és minden a szakba vágó munkák
 pontos és szolid kivétele.

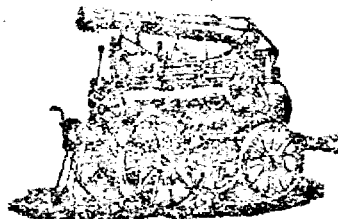
Állandó nagy raktár acetylen alkatrészekben, mint
 égők, üvegek, esillárok stb.

Mindennemű gazdasági gépek u. m.

TRIUMPH III.

szabadalmazott páros és páratlan
 sorvetőgépek stb. eladása

Vizonteladók kerestetnek.



Bogdánovits Mihály

épület és műbutor asztalos
 Aradon, Demeter-utca 37. sz., saját ház.

Elvállal épület és műbutor, kirakato-
 kat, iroda és bolti berendezések teljes el-
 készítését.

Kiválóan ajánlom az építő nagykö-
 zönség szives figyelmébe műhelyemben
 készítenő s házáépítéshez szükséges asz-
 talos munkáimat. — Ugyszintén butorokban
 nagyban megrendeléseket is elfogadok.
 Vidéki megrendeléseket is elfogadok és
 azok gyorsan és pontosan eszközöztetnek.

Elvállal mindenféle javításokat.

Szolid áram mellett a nagyközönség
 szives bizalmáért esedezem

Kitűnő tisztelettel

Bogdánovits Mihály,
 Demeter-utca 37.

331

A ki jó

zamatos, igen finom
 Rumot akar készíteni,
 vegyen 30 fillérért egy
 üveg 3871

Rumkivonatot.

Ebből a rajta lévő uta-
 sítás szerint pár perc
 alatt 1 liter finom thea
 rumot készíthet.

Kizárólagos raktár:

Földes Kelemen

gyógyszerésznél.

Üzlet áthelyezés!

KÖTELES IMRE

épület-, butor- és portál-asztalos

Aradon, Halász-utca 9. sz.,

Domány ház.

Elvállal minden az épület-, butor- és
 portál-asztalos szakmába vágó mun-
 kákat, u. m.: épület-munkákat,
 üzleti berendezéseket, portálok
 állítását, konyha, salon- és
 háló-szoba butor berendezését
 jutányos árak, pontos és gyors kivitelben,

Tervrajzokat díjmentesen készítek.

A nagyérdemű közönség szives
 megrendelését kérve 309

tisztelettel

Köteles Imre,

épület-, butor- és portál-asztalos.

PÉNZI! BAUER ANTAL PÉNZI!
 hatóságilag engedélyezett közvetítő intézete
 Aradon, Boros Béni-tér 17. szám.

Elismert legolcsóbb pénzkölcsön

földbirtokokra, városi bérházakra és bért nem jövedelmező házakra, már 300 koronától a legmagasabb összegig.

Tőkekamat törlesztéses kölcsön

10, 15, 20, 30, 65 évig 4%, 4½% földekre, 6%, 6½% házakra, p. o. 50 évi tőkekamat törlesztésre
 fizet évente 100 korona után **5 korona 46 fillért és 50 év mulván kifizette a tőkét és kamatot**
és mivel sem tartozik. Az adós bármikor felmondhat, csak egy ½ évi felmondással, az intézet ellenben nem.
 Előleges költség nincsen, a bekebelezési költséget kívánatra előlegezem. **A drágább kamata tartozásokat**
konvertálom. Gyors elintézés, jutányos kiszolgálás. — Továbbá állami, megyei tisztviselők, vasutasok, katona-
 tisztiek 1800 korona törzsfizetés után kapnak már kölcsönt 1300 koronát fizetéselőjegyzésre, nyugdíjasok is kapnak
 1100 koronától kezdődik a kölcsön. Válaszbélyeg esatolásával felvilágosítás ingyen. Földhitelre csak telekkönyv és
 kataszteri birtokiv szükséges, házakra telekkönyv, házbérvallomás. — **Üzletszerzők kerestetnek.**

APRÓ HIRDETÉSEK.

Felvetésekkel teljesen ingyen ad a kiadóhivatal:
József főherceg-ut 22. szám.
Telefon szám: 151.

Hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban:
József főherceg-ut 22. szám.
Telefon szám: 151.

Tudakozásnál kérjük a hirdetés alatt levő számokra hivatkozni.

Az apró hirdetések előre fizetendők.

Ezen rovatban minden szó egyszeri beiktatásának ára 4 fillér, vastagabb betűből 8 fillér. — Cselédet kereső vagy cselédnek ajánló apró hirdetés 20 szóig 50 fillér, minden további szó 4 fillér — Hirdetést levelezőlapok 50-60 fillérért és 1 koronáért kaphatók lapunk elárúsító helyein.

A K i n e k

ismeretség híján

házastársra, szülőre, érettségire, könyvelőre, regédre, ispánra, gazdatisztra, kulcsárra, vínzellőre, kertészre.	knosárnőre, gazdasszonyra, szakácsnőre, szobalányra, házi- vagy irodaskolgára, pénzbeszedőre, házmesterre, stb.-re van szüksége
---	--

A K i

eladni kíván

szőlőt, sengorát, bort, gyümölcsöt, gabonát,	üzletet, műhelyt, lakást stb.; vagy
--	--

A K i

számszám állást betölténi kíván: legbiztosabban értesít, ha az

„ARADI KOZLONY”
Kis hirdetési rovatát használja.

37 éves

izr. özvegy férfi gyermektelen feltétlen egészséges, csinos, derék nőt venne nőül. Ajánlatok csakis címmel fogadtatnak el. Discretio biztosítottatik. Ajánlatok üzletasszony jellegére a kiadóhivatalba kéretnek. 639

Kiadó lakások.

Weitzer János utca 13. szám alatt egy 7 szobás lakás és Batthyány-utca 28. szám alatt egy 4 szobás lakás május hó elsejétől kiadó. 590

Kiadó

május elsejétől Erzsébet-körut 12. szám alatt egy 5 szoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekkel álló emeleti lakás. 627

Felső kereskedelmi iskolát

jó sikerrel végzett ker. gyakorlott levelező jó referenciákkal, 1500 kor. kezdő fizetéssel alkalmazást nyer. — Bővebbet a kiadóhivatalban. 610

Veszek és eladok

uraságoktól használt férfi-ruhát, kívánatra házhoz is megyek. Ugyanott egy 2. számú Wertheim-Cassa eladó. Herzfeld Gyula, Asztalos Sándor-utca 1. sz. 609

Hehs Victor

törvényszéki legjegezett és az egész országban bevezetett **hiteltudósító** irodája Aradon, Tököl-tér 6. sz., Frik-ház. Alapítotott 1898. 2301

Prima libamáját

vesz kilóját 8 koronáért bármely mennyiségben.
Anton Hirschfeld,
Wien, II. Haidgasse 17/a. 3852

Hegyi borok!

Ó-fehér bakator, Riesling, vörös gyógyborok, ugyszinte ujborkok a a legjobb minőségben kaphatók Palkó Lázár bortermelőnél, Pantótán. 115

Aradmegyében,

legnagyobb forgalmú mezővárosban egy igen jól jövedelmező kézmű-, női és férfi divatüzlet átadó. nozelebbi cím a kiadóhivatalban. 115

Kiadó!

Az Erzsébet királyné körut 20. sz. a. három szobás elegáns udvari lakás földszinten és emeleten f. évi május hó elsejére kiadó. 556

Kiadó lakás.

Radnai-ut 3. szám alatti ház, korcsmahelyiséggel és tekepályával, istállóval és nagy udvarral, május hó elsejétől kiadó. Bővebbet Walder Gyulánál, József főherceg-ut 10. szám, első emelet. 559

A Münz-házban,

a Szabadság-tér és Hunyady-utczába nyíló ablakokkal a II. emeleten 2 nagy szob., hálófülke és mellékhelyiségek, az I. emeleten 2 utcai, 1 udvari szoba és mellékhelyiségekkel álló lakás május 1-től kiadó. 601

Kereskedelmi iskolát végzett

fiatal ember azonnali fizetéssel nagyobb irodába felvétetik. Ajánlatok D. B. alatt a kiadóhivatalhoz. 619

Ügyvédi naplók

és főkönyvek rendkívül finom erős papírból egész vászon kötésben bőr sarokkal 500 oldal tartalommal 24 kor. Kaphatók Ingusz I. és Fia. Könyv és papirkereskedés. 235

Üzleti könyvek

és irodalmi cikkek elsőrendű minőségben igen olcsó árakon kaphatók Kerpel Izsó könyv- és papirkereskedésében, Aradon. 2569

Két színházi

zártszékborlet (páratlan) az idény hátralévő részére eladó. Tudakozóhatni Klein könyvesboltjában. 631

Kiadó!

Lipót-utca 10a. szám alatt egy 2 szoba, konyha és előszobából álló magányos ház, nagy kerttel, víz vezetékkel. Bővebbet özv. Gömör Józsefnél. Kovaszinczon. 624

Egy 40 kgmos

ternagolyó esztergált ruddal olcsón eladó Tököl-tér 6a. szám alatt. 625

Jég

Kristálytisza jeget az egész évadra szállítási kötelezettséggel nagyobb vevők részére Salacz-, Karolina-, Kiss-utczai jégvermeinkből alánljunk legolcsóbb árban.

Löwy és Pollák

sörraktárosok 514

Karolina-utca 7.

— Telephon 206. —

Értesítés!

Vau szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy Aradon, Atzél Péter-utca 2. sz. alatt (Zrínyi-utczai bejárat) egy

ingatlan és jelzálogforgalmi irodát nyitottam

egy legelsőrangú európai pénzintézet megbízásából, mely intézet jogügyi képviselővel Dr. Heppes Béla aradi ügyvédet bizta meg.

Nyújtok minden vidéki, budapesti vagy külföldi pénzintézeteknél olcsóbb feltételek mellett földbeli ingatlanokra és bérházakra akár amortisatio-nal, akár egyéb lejárati jelzálogos kölcsönöket az ingatlan értékeknek 65%-a erejéig, ezenfelül folyószámla kölcsönöket is.

Nyújtok tisztviselői kölcsönt a legelőnyösebb módon 5-15 évi időre katonatiszteknek, állami, megyei, városi, vasuti és nyugdíjigényekkel bíró magán-hivatalnokoknak, továbbá oly nyugdíjas egyéneknek, kiknek 1100 koronán felül nyugdíjuk van.

A kölcsönügyletek lebonyolításáért semmi előleges költség a kölcsönvevőt nem terheli.

Elvállalok ingatlanok vételére és eladására, valamint bérbeadására vonatkozó megbízásokat.

Elvállalok béröknek parcellázását, parcellázás szerinti eladását, vagy eszerint való bérbeadását.

Elvállalok a Budapesti Hitelezővédegyületnél és a „Wiener Creditoren-Verein”-nél levő összekötötéseimnél fogva egyeztetéseket a legelőnyösebb feltételek mellett.

Tisztelettel

Robitsek Kálmán,

611 ingatlan és jelzálogforgalmi irodája.

Heiman János

mészáros és hentes, Forray-utca gróf Nádasdy-palota. Ajánlja naponta a legjobb minőségben ki-mért friss húsokat. Pontos kiszol-gálás. — Beccses pártfogást kér, Heiman János. 451

Egy jó forgaimu berzovai

szatócs-üzlet,

melyhez kevés tőke igényel-tik, más vállalkozás miatt

eladó.

Bővebbet

Rosenberg Mártonnál,

Berzova. 630

A még eddig fölülmulthatatlan valódi Malársik-féle

patkányirtó pogácsa

a legbiztosabb szer egerek és patkányok teljes kiirtására

Császár és kir. szabadalom

Egy adag ára 30 fillér,

nagyobb adag 60 fillér.

Kizárólagos raktár:

Földes Kelemennél,

Aradon. 3878

Mezővárosban,

a legelőnyösebb helyen

— vásártéren —

uri kényelemnek megfelelő

ház

6 szobával, fürdőszoba, konyha, üvegezett folyosóval, kerttel, nagy magtárral, kocsiszinnel, istállóval s egyéb hozzátartozó helyiségekkel jutányosan

eladó.

Czím a kiadóhivatalban. 626

Városi és megyei telefon 509.

PÉNZ

földbirtokra és Arad belvárosi bérházakra
10—70 évig terjedő törlesztési időre

a kölcsönösszeg nagysága szerint 4% , $4\frac{1}{4}\%$, $4\frac{1}{2}\%$,
 $4\frac{3}{4}\%$ és 5% törzskamat, kezelési jutalék és megfelelő
tőke törlesztési hányad mellett az érték legmagasabb
hányadáig.

Előleges költség nincsen, a bekebelezési
költségeket kívánatra előlegezem, a drá-
gabb kamatu tartozásokat konvertálom.

==== Gyors elintézés, jutányos kiszolgálás. ====

SZÜCS F. VILMOS

a „Nagyszebeni Földhitelintézet“

kizárólagos kölcsönkövetítési képviselője
Aradváros, Aradmegye és Békésmegye, gyulai, csabai,
békési és orosházai telekkönyvi hatóságok területére

Aradon, Boros Béni-tér (gabona placz) 22. sz. I. em.

Fiók-iroda B.-Csabán, Berényi-uton.

Megbízható ügyes üzletszerzők jó javadalmazás mel-
lett ugyanitt felvétetnek. 436

ajtiszta

szőlőoltványokat,

gyökeres fás oltványokat, a legjobb bor és csemege-
fajokból ajánl megvételre

Hámory-gazdaság.

Bővebb felvilágosítás nyerhető:

Arad, Deák Ferenc-utca 3 sz. Telefon 229.

Elsőrendű kőbányai sör poharakintli kimérése. 1 korsó 12 kr.,
1 pohár 8 kr.

LUKÁCS SÁNDOR

Polgári étterme és sörcsarnoka

Aradon, Szabadság-tér II szám.

Zéna reggeli egy pohár sörrel 18 kr.

Zéna esteli egy pohár sörrel 20 kr.

Naponta friss csapolás, állandó cigányzene. Mindenkor
a legfigyelmesebb kiszolgálás.

Uj vállalatomhoz szives támogatását kérve, vagyok
kittünő tisztelettel:

595

Lukács Sándor,
vendéglős.

Kittünő magyar konyha. Jó hegyaljai borok.

Havi étkezések elfogadtatnak.

Üzletfelosztás miatt nagy kiárusítás!

Tudomására hozom a t. helybeli és vidéki vevőközönségnek, hogy a „Köz-
ponti szálloda“ épületében lévő üzletemet **teljesen felosztatom** és onnét
az összes árut a főüzletemben, Szabadság-tér 12., ezelőtt Porter Nagyáruház he-
lyeztem át. Az egész raktárt, a melyet a „Nagy Áruház“-ban helyeztem át, **fél-
áron kiárusítom**. Ezek az árak csak e hó, február végéig érvényesek.

Férfi ruhaszöveteket és szabókellékeket félárban kiárusítom.

Tiszta selyem nyakkendő darabja forint	—25	Finom színes férfiing darabja forint	1.15
Fehér bálí nyakkendő darabja	—12	Finom fehér puha férfiing drb.	1.25
Finom bőr keztyű párja	—79	Egész finom fehér puha férfiing drb.	1.45
Finom divatos férfi harisnya párja	—25	Jó minőségű lábravaló drb.	—65
Tiszta selyem zsebkendő darabja	—29	Finom minőségű lábravaló himzet drb.	1.10
Finom színes zsebkendők 3 darab	—59	Színes Manschetta jó mosó párja	—19
Jó minőségű esőernyő darabja	1.30	Finom gumi nadrágtartó párja	—39
Selyem esőernyő darabja	1.75	Finom gumi harisnyakötő párja	—35

és még sok fel nem sorolható czikke.

FISCHER SIMON ezelőtt PORTER

Nagyáruháza, Szabadság-tér 12.